

CATANZARO / PRIPOTOVALI SO S TURŠKO LADJO

Na obali Kalabrije preko 800 kurdskih beguncev

Ladjo so namenoma usmerili proti obali, tako da je nasedla

CATANZARO - Okrog 100 metrov dolgo ladjo so usmerili proti obali, dobro so vedeli, da bo nasedla, vendar tako početje ni nobena novost, tako so naredili s številnimi plovili, na katerih so bili begunci. Posadka s kapetanom na čelu pa ni čakala na prihod policije ali karabinerjev, ladjo s kurdsкими begunci iz Turčije in Iraka je prepustila usodi in zbežala z resilnim čolnom. Vendar brez presenečenja le ni slo: tokrat je bilo na ladji rekordno število beguncev, več kot 800, toliko jih naenkrat ni nikoli dopotovalo na obale Kalabrije.

Ladjo so opazili pedsinočnim, malo pred polnoco. Zenske in otroke so že ponoči premestili v sportno palaco v kraju Soverato. Med njimi je bilo nekaj nosečnic, neka zenska je imela s sabo kar šest otročičkov, nekateri so bili precej izčrpani, saj so bili okrog stiri dni na morju, drugi so potrebovali zdravniško oskrbo. Moski so ostali na krovu, včeraj zjutraj so z vlačilcem ladjo odvlekli s kraja, kjer je nasedla, tako da so se lahko vsi izkrcali.

Kot trdi Dino Frisullo, glasnik Rete Antirazzista, pa bi izkrcanje v Kalabriji lahko pravocasnno preprečili, saj je po njegovih besedah notranje ministrstvo že na božično vigilijo vedelo, kaj se pripravlja.

Na 2. strani



POGREB / PO ŽALNI SLOVESNOSTI V MILANU

Gledališčnika Giorgia Strehlerja pokopali v Trstu

Žaro z njegovim pepelom so položili v družinsko grobnico pri sv. Ani, kjer sta pokopana njegova starša



MILAN, TRST - Gledališki režiser Giorgio Strehler od včeraj počiva na pokopališču pri sv. Ani v Trstu. Žaro z njegovim pepelom so sinoči položili v družinsko grobnico, kjer sta pokopana njegova starša.

Strehlerjev pogreb je bil včeraj opoldne v Milanu. Na parah je ležal na starem sedzu gledališča Piccolo teatro, pogrebni sprevod pa je ob 12. uri krenil do novega sedeža tega gledališča, kjer je bila osrednja svečanost. Kot je sam zelel, ni bilo govorov; zaslišale so se le note priljubljene Mozarta in se posebej opere »Tako delajo vse«, za novo postavitev katere je v zadnjih

dneh delal z veliko vnemo. Pogrebne slovesnosti se je udeležilo več tisoč ljudi. Prisotni so med drugim bili podpredsednik vlade Veltroni, milanski zupan Albertini ter številni predstavniki gledališkega življenja.

Po svečanosti je pogrebni avtomobil odpeljal Strehlerja v rodni Trst. Spremljali so ga vdova Andrea Jonasson, podtajnik na ministrstvu za kulturne dobrine in pritrditve Wil-ler Bordon ter najozji sodelavci. Na pokopališču pri sv. Ani pa so ga pričakali predstavniki krajevnih oblasti z zupanom Riccardom Illyjem na čelu.

Na 4. strani

Senator Volčič osebno leta za Gorico in pokrajino

PORDENON - Krajevni casnik »Ok news« je proglasil novoizvoljenega senatorja Dimitrija Volčica za osebnost leta v goriski pokrajini. Gre za človeka, piše v utemeljitvi, ki je dal na razpolago svoje življenjske in poklicne izkušnje Gorici in Posočju.

Na Trzaskem so za najzaslužnejšo osebnost izbrali predsednika olimpijskega komiteja Emilia Fellugo za trud in prizadevanja, ki jih je vložil v promocijo zimskih olimpijskih iger na tromeji med Italijo, Avstrijo in Slovenijo.

Na 3.strani

SMUČANJE / ŽENSKI SLALOM ZA SP

Velik uspeh slovenskih predstavnic

Urška Hrovat 3., Alenka Dvožan 10. in Špela Pretnar 15. - Druga Compagnonijeva



LIENZ - Včerajšnji slalom za svetovni pokal v Lienzu je dobila Švedinja Ylva Nowen pred Italijanko Deborah Compagnoni. Odlična tretja je bila Slovenka Urška Hrovat (vse tri na sliki AP). Ponočil se je tako isti vrstni red kot na zadnji slalomski tekmi v Val d'Isere.

Včerajšnji dan pa je bil izredno uspešen za slovenski tabor, saj je poleg tretjega mesta Hrovatove Alenka Dvožan osvojila deseto, Špela Pretnar pa 15. mesto.

Danes bo v Lienzu spet ženski slalom in v slovenskem taboru si spet obejajo dobre uvrstitve. Med favoritnjami za 1. mesto je tudi Italijanka Deborah Compagnoni, ki ji je včeraj le za las usla zmaga.

Na 12. strani

Deželna skupščina zaseda tudi danes

TRST - Deželni svet bo morda danes končno odobril proračun za leto 1998. Pogojnik je seveda obvezen; nekoliko strpnejši odnosi med koalicijo predsednika Giancarla Cruderja in opozicijo dajejo upati, da bo odločitev vendarle padla pred novim letom, ko mora Dežela obvezno dobiti svojo bilanco in finančne dokumente. V nasprotnem primeru steče izredno finančno poslovanje z dokaj negativnimi posledicami za celotno deželno skupnost.

Do sinoči je skupščina odobrila 13 členov od 25, kolikor jih steje bilanca; nekatere začetne člene so preložili na konec razprave, kar velja tudi za tozadevne popravke, ki so jih v glavnem predložili predstavniki opozicije iz vrst Severne lige in desnosredinskega zavezništva Pola svobosčin. V pristojni komisiji je bila bilanca odobrena ob odločilni beli glasovnici svetovalcev Stranke komunistične prenovе.

Na 3.strani

Konec leta čas božičnih koncertov

Konec leta je tudi čas številnih božičnih in novoletnih koncertov ter drugih kulturnih prireditvev. V teh dneh se jih je na Trzaskem zvrstilo kar nekaj.

Tako je na Proseku Godbeno društvo pripravilo že 19. božični koncert, številnim poslušalcem, ki so do zadnjega kotička napolnili dvorano, pa so se predstavili s povsem novim sporedom.

Trzaski oktet je poskrbel za posebno razpoloženje v cerkvi v Rojanu, kjer je v petek zvečer prisotne navdusil z izborom božičnih in drugih za to priložnost primernih pesmi. Publika v cerkvi je bila številna, koncertu pa so z zadovoljstvom prisluhnili tudi italijanski somesčani. Praznično je bilo tudi v Stivanu, kjer so nastopili domači zbori, ki so se predstavili v združenih sestavi, zapeli pa so tudi ločeno in dobro »segreli« zelo hladno stivansko cerkev.

V Boljuncu pa so po lučanju pripravili tudi tradicionalno kulturno prireditev v gledališču Franceta Prešerna. Najprej je nastopil tamburaški orkester, nato pa je domača dramska skupina razveselila prisotne še z veseloigro.

Na 4. in 5. strani

Zbor Skala bo slavil 15-letnico

Moski pevski Skala Gabrje bo v letu 1998 obeležil 15-letnico delovanja. V novi sezoni so pridobili nekaj mladih moči, kar je pevcem vzpodbuda, da se bolj zavestno vztrajajo pri dejavnosti, ki zahteva veliko truda, požrtvovalnosti, vztrajnosti.

Obletnico nameravajo obeležiti tako kakor se za zbor spodobi: s slavnostnim koncertom pa tudi z izdajo priložnostne publikacije. Sicer pa se na jubilejni koncert že po malem pripravljajo. Pomemben preizkus so opravili ob letošnjem božiču, ko so nastudirali koncert enajstih božičnih pesmi. Pod vodstvom Mirana Rustje so nastopili na Vrhu, v Sovodnjah in Jamljah, kjer so skupaj z domačimi zbori sooblikovali niz prijetnih pevskih večerov.

Na 10. strani

Na zdravje naših očetov!

Priznani virtuoz

DENIS NOVATO

Vam ob spremljavi svojih prijateljev

igra

z diatonično harmoniko najlepše trzaskе ljudske pesmi



SVOJEVRSTEN CD

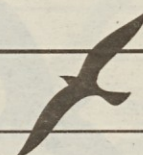
v prodaji pri

RECORD - Ul. A. Diaz 19-TRST

tel. (040) 304669

TRZASKA KNJIGARNA - Ul. S. Francesco 20 - TRST

Tel. (040) 635954



NOVICE

Plaz zasul dva smučarja

SONDRIO - V Dolini di Lei v pokrajini Sondrio je plaz včeraj zasul dva smučarja, 36-letnega Renata Tavecchia iz Coma in leto dni starejšega Sergia Mazzotta iz kraja Erba v pokrajini Como. Reševalci (akcije so se udeležili karabinjerji, finančni stražniki, osebje gorske službe) so že našli obe trupli. Smučarja se nista spuščala po zavarovanih progah, temveč sta prečkala pobojce hriba Groppera, ko se je z višine okrog 2700 metrov sprožil plaz. Kaže, da se je prav tedaj ena od smučarjev ustavil, ker je izgubil smucko, prijatelj pa naj bi ga čakal.

Nočni obisk koloseja je bil usoden za mlado žensko

RIM - Kolosej je hotela obiskati ponoči, skupaj s prijateljem se je povzpela na oboke, vendar je izgubila ravnotežje in padla z višine okrog 20 metrov: 27-letni Anni Brancadori niso mogli več pomagati, bila je na mestu mrtva. Prijatelj, ki se je prav tako povzpela po zidarskem odru, ki so ga postavili za restavriranje spomenika in je dosegel prve oboke, je obvestil mater nesrečnega dekleta. Gasilci so s teza vo pršli do trupla, ki je bilo na notranji strani. V zadnjem obdobju so že imeli opravka s podobnimi primeroma, ki pa se nista tako tragično končala. Novembra lani se je neki 19-letni American skupaj s prijatelji ponoči prebil v notranjost koloseja, pri čemer je padel z višine petih metrov, vendar se je le lažje ranil. Junija leta 1994 je 20-letni Marco Ciucci začel plezati po koloseju, poskus pa se je končal s padcem, pri katerem si je zlomil koleno. Nasploh pa je kolosej posebno priljubljen med vsemi, ki želijo opozoriti nase ali na svoje težave, saj je bilo veliko takih, ki so s spomenika terjali pravico, zaposlitev, streho nad glavo in podobno.

V Belfastu ubit zapornik

BELFAST - V močno zastraženem severnoirskem zaporu je bil med protesti zapornikov ustreljen zapornik, sta potrdila tamkajšnja policija in Urad britanske vlade za Severno Irsko v Belfastu. O podrobnostih dogodka niso poročali. Po navedbah predstavnikov policije so zaporniki v zloglasnem zaporu Maze na strehi kaznilnice začeli s protestno akcijo.

Batasuna protestira

MADRID - Mesec dni po obsodbi njenih 23 vodilnih članov je skrajna baskovska stranka Herri Batasuna (HB/Ljudska zveza) pred španskim ustavnim sodiščem v Madridu vložila pritožbo zoper izrek krivde omenjenim pripadnikom HB, so povedali odvetniki stranke v Bilbau. HB velja za politično krilo baskovske podtalne organizacije ETA. Vrhovno sodišče je 23 vodilnih politikov stranke zaradi podpore ETE obsodilo na 7 let zavora.

CATANZARO / NA NASEDLI TURŠKI LADJI

Na obalah Kalabrije doslej najštevilnejša skupina Kurdov

Bilo jih je preko 800, med njimi je bilo tudi precej žensk in otrok

CATANZARO - Alarm so sprožili predsinocnim, nekaj pred polnočjo, potem ko so pred krajem Santa Caterina dello Jonio v Kalabriji opazili turško ladjo »Ararat«, ki je nasedla blizu obale in na kateri se je kar trlo beguncev. Skupno jih je bilo 825, od tega 660 moskih, ostali so bili ženske in otroci, vsi so bili Kurdi, nekateri so prihajali iz Turčije, drugi iz Iraka: številka je zgovorna sama po sebi, doslej se jih na obalah Kalabrije ni nikoli izkrcalo toliko naenkrat. Ženske in otroke so že ponoči prepeljali v športno palačo v Soveratu, kjer so jim pripravili zasilna bivališča, jih oskrbeli si hrano in obleko. Drugi so počakali na ladji, ki so jo v jutranjih urah odvezli z vlačilcem. O posadki ni bilo nobenega sledu, pred prihodom varnostnih sil je pobegnila z rešilnim colnom. Begunci so povedali, da so iz Turčije odpotovali pred 4-5 dnevi in da so za pot v popreju plačali po 3 tisoč ameriških dolarjev, kar pomeni, da je organizacija, ki je poskrbela za njihov prevoz, vnovčila več kot 4 milijarde lir.

Cilj kurdskih beguncev so običajno Nemčija, Nizozemska, Belgija, Velika

Britanija. Prva etapa na poti proti Evropi je Grčija, od koder se z ladjami odpeljejo do obal Kalabrije in Apulije. Zatem jih »organizacija« s tovornjaki premesti do Rima, pot proti Milanu ali Ventimiglii se nadaljuje z vlakom. Prav pred nekaj dnevi pa so v Ventimiglii v skupni italijansko-francoski policijski akciji zadali močan udarec »organizaciji«, ki jo v glavnem sestavljajo Turki, in se zaenkrat ne ve, kam se bodo tokovi beguncev preusmerili. Doslej so francosko-italijansko mejo prekoracili z avtomobili ali peš, s tem poslom se je ukvarjalo okrog 70 oseb, v glavnem Alžircev, ki so tudi istocasno tihotapili mamilo. Potem ko so bili v Franciji, se je dejansko začel zadnji del poti, proti Parizu, Metz, Strasburgu in naposled Belgiji, Nemčiji, Nizozemski, Veliki Britaniji. Za celotno pot je vsakdo odšel celo premoženje, od 2 tisoč do 10 tisoč nemških mark. Predsinocne izkrcanje v Kalabriji pa bi lahko pravočasno preprečili: tako trdi Dino Frisullo, glasnik Rete Antirazzista. V sporočilu za tisk pravi, da je notranje ministrstvo že na božično vigilijo imelo na razpolago ustrezne podatke.



CENSIS / IZDATKI

V Italiji stalno naraščajo izdatki za izobraževanje

RIM - Po podatkih raziskave Censisa so v devetdesetih letih izdatki italijanskih družin za izobraževanje stalno naraščali, enako pa naj bi bilo tudi v naslednjih šestih mesecih, ko Censis predvideva, da naj bi družine največ porabile za izobraževanje, zdravstvo in skrbstvo. Zato pa se po drugi strani znižujejo izdatki za prosti čas, počitnice in trajne dobrine (avtomobili, električni gospodinjski stroji in podobno).

Po teh podatkih so poprečni letni stroški za solske takse in na splošno za izobraževanje leta 1990 znašali 191.172 lir, lani pa je vsaka družina za ta namen poprečno porabila 253.104 lire, kar predstavlja 32,4-odstotno rast. Tudi tu je razkorak med severom in jugom precejšen (367.800 lir na severu, 156.456 lir na jugu). Predvidevanja Censisa govorijo, da naj bi se ti izdatki v naslednjih šestih mesecih še povečale, pri čemer je glavna pozornost namenjena povečanju znanja na področju informatike in tujih jezikov.

TORTONA / PRED ENIM LETOM

Bossini tudi včeraj pod nadvozom, kjer mu je kamen umoril ženo

Proces proti domnevnim krivcem, ki so metal kamenje, se zaenkrat še ni pričel

TORTONA - Lorenzo Bossini se je včeraj vrnil v Tortono, kjer je pred enim letom izgubil ženo, ubil jo je kamen, ki je priletel z avtocestnega nadvoza. Položil je soproz v spomin na 31-letno Mario Letizio Berdini, s katero je bil poročen le nekaj mesecev. Lani v tem času sta bila z avtom namenjena v Francijo, v Pariz, kjer sta v družbi prijateljev namepravala pričakati novo leto. Mario Letizio pa je čakala zahrbtna usoda, morda se ji je nit življenja pretrgala zaradi stave ali perverzne igre skupine neodgovornih, ki so s kamenjem obmetavali avtomobile.

Lorenzo Bossini se je v zadnjem letu velikokrat vrnil pod nadvoz v

kraju Cavallosa di Tortona, s časniki, s preiskovalci, s sestrami umrle žene. Včeraj je izrazil upanje, da bi se takšni primeri vsaj nikoli ne ponovili, pristavil pa je, da za taka dejanja ni odpuščanja. Izrazil je zaupanje v pravico, »na proces čakam mirno«, je pristavil in spomnil, da je bil doslej deležen velike solidarnosti, klicali so ga iz vse Italije. Pred nekaj dnevi mu je na primer neka ženska iz Trenta poslala cvetice, kupila jih je v Parizu, kamor z ženo ni nikoli dopotoval: pisala mu je, naj jih posadi v svojem vrtu. Danes se bodo Marie Letizie Berdini spomnili tudi med maso, ki jo bo daroval škof iz Tortone Martino Canessa.

Papež Janez Pavel II. tudi v Umbriji

VATIKAN - Papež Janez Pavel II. bo 3. januarja ob Umbriji obiskal tudi Marke. S potresenci se bo srečal v kraju Cesi, ki je blizu Aniffa v Umbriji, ki ga bo papež obiskal, kot je navedel v svojem petkovem angelusu na stefanovo. Po obisku Anniffa in Cesija se bo papež Janez Pavel II. s helikopterjem odpeljal v Assisi, kjer se bo v baziliki srečal s tamkajšnjim prebivalstvom in obiskal grob svetega Franciska. V Assisi se bo papež tudi zadržal na kosilu s tamkajšnjimi menihi.

Kakor je bilo veliko razočaranje ob napovedi, da bo papež obiskal le Umbrijo, pa je zdaj zadovoljstvo se večje, saj je bil v Cesiju prav epicenter tragičnega potresa 26. septembra letos, okoliški kraji pa so tudi med najbolj prizadetimi. Gre za 13 krajev na področju Seravalleja, kjer so bile tudi prve žrtve potresa. Zupnik Cesija je zato sklenil, da bo osebnost od kontejnerja do kontejnerja sam obvestil vse prizadete prebivalce, da bo papež prisel tudi k njim.

BTP

BUONI DEL TESORO POLIENNALI
S TRILETNO IN PETLETNO ZAPADLOSTJO

■ Obveznice se koristijo: triletne in petletne obveznice BTP s 15. septembrom 1997 in zapadejo 15. septembra 2000 triletne ter 15. septembra 2002 petletne.

■ Triletne obveznice nudijo letno **5,50%** bruto obresti, petletne pa **5,75%**. Obresti so izplačljive dvakrat letno: 15. marca in 15. septembra za vsako leto trajanja posojila.

■ Dohodki vrednostnih papirjev, za fizične osebe in druge enakovredne subjekte na osnovi zak. odloka 239/96, so podvrženi davčnemu odtegljaju v višini 12,50%.

■ Obveznice so dodeljene z dražbo, ki je rezervirana bankam in drugim pooblaščenim operaterjem brez osnovne cene. Cena, ki bo iznešena na dražbi, in efektivni donos bosta objavljena v časopisju.

■ Privatni varčevalci lahko rezervirajo obveznice pri okencih Banca d'Italia, pri bančnih zavodih in drugih pooblaščenih operaterjih do 13.30 dne **30. decembra**.

■ Obveznice BTP se koristijo s 15. septembrom 1997; ob vplačilu (**7. januarja 1998**) bo treba plačati poleg cene, iznešene na dražbi, tudi do tedaj dozorele obresti. Ob koncu semestra imetnik obveznice bo vsekakor vnovčil cel kupon, neto po odbitku davčnega odtegljaja za fizične osebe in druge enakovredne subjekte na osnovi zak. odloka 239/96.

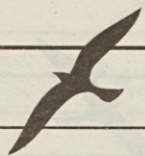
■ Za rezervacijo in nakup obveznic ni predvidena nikakršna provizija na osnovi Min. odloka z dne 9.7.1992 (Določila za prozornost v operacijah za plasiranje državnih vrednotnic).

■ Obveznice so v ponudbi v svežnjih po najmanj 5 milijonov lir.

■ BTP se uradno kotirajo.

■ Podrobnejše informacije nudi vaša banka.

BTTP/06



POLITIKA / PO VČERAJSNJI CELODNEVNI RAZPRAVI

Deželni svet bo danes morda odobril bilanco

Odnosi med strankami so nekoliko bolj sproščeni

TRST - Deželni svet bo morda danes odobril proračun za leto 1998. Pogojnik je seveda obvezen, saj nekoliko strpnejši odnosi med koalicijo predsednika Giancarla Cruderja in opozicijo dajejo upati, da bo odločitev vendarle padla pred novim letom, ko mora Dežela obvezo dobiti svojo bilanco in finančne dokumente. V nasprotnem primeru steče izredno finančno poslovanje z zelo negativnimi posledicami za celotno deželno skupnost.

Do sinoci je skupščina odobrila 13 členov na 25 kolikor jih steje bilanca; nekatere začetne člene so preložili na rep razprave, kar velja tudi za tozadavne popravke, ki

so jih v glavnem predložili predstavniki Severne lige in desnosredinskega zavezništva Polasvoboscin. Zadnji (trinajsti člen) zadeva gospodarske sektorje in deželne investicije v korist ekonomskih panog.

V dopoldanskih urah so svetovalci odobrili člen st.8, ki namenja sredstva (osem milijard lir) za obnovo od potresa prizadetih krajev v Markah in v Umbriji, odobrili pa so tudi naslednje člene na področju zdravstva in socialnega skrbstva. Gre za izdatne stroške (več kot dva tisoč milijard lir), s katerimi Dežela financira predvsem zdravstveni sektor in socialne službe za ostarele in onemogle.

Na začetku popoldan-

skega dela zasedanja se je predsednik Roberto Antonione v imenu vseh skupin spomnil premilenega režiserja in gledališkega delavca Giorgia Strehlerja, ki je bil rojen v Trstu. Nakar je skupščina odobrila proračunski člen st.12, ki predvideva finančne posege na področju ljudskih gradenj in prostorskega načrtovanja. V tem okviru namenja bilanca stiri milijarde lir popravilom in obnovitvi starih poslopij in stanovanj deželnih zavodov za ljudske gradnje.

Razprava o tem vprašanju je bila dokaj živahna. Pristojni odbornik Roberto De Gioia je namreč predložil popravek, s katerim je hotel stiri milijarde nameniti

izključno tržaskemu zavodu za ljudske gradnje, ki ga je potem umaknil, saj bi bil amandma, ki je bil deležen glasnih kritik, verjetno zavrnjen. Pozno popoldne je deželni svet odobril pomembne popravke in dopolnila k sedmemu členu, ki določa posege in investicije v korist zaposlovanja, mladinskega podjetništva ter inovativnih ekonomskih pobud.

Pristojna svetovalska komisija je odobrila proračun z glasovi levsosredinske koalicije Oljke in ob odločilnem zadržanju Stranke komunistične prenov. Ta scenarij se bo skoraj gotovo ponovil tudi ob sklepnem glasovanju, do katerega bo, kot rečeno, najbrž prišlo danes.

PORDENON / ANKETA ČASOPISA »OK NEWS«

Gorica: Volčič je osebnost leta

V Trstu so izbrali deželnega predsednika olimpijskega komiteja Emilia Fellugo

PORDENON - Krajevni časopis »Ok News« je za stiri pokrajine Furlanije-Juljske kraje izbral osebnosti leta, ki se izteka. Na Goriškem so za osebnost 1997 izbrali novoizvoljenega senatorja levsosredinske Oljke Dimitrija Volčica, ki je - kot piše v utemeljitvi priznanja - svoje človeške in poklicne izkušnje dal na razpolago širši skupnosti, posebno pa Posočju.

V Trstu so izbrali deželnega predsednika olimpijskega odbora CONI Emilia Fellugo za velik trud in prizadevanja, ki ji je vložil v promocijo zimskih olimpijskih iger leta 2006 na tromeji med Italijo, Slovenijo in Avstrijo.

V Pordenonu so za osebnost leta proglasili domaćemu podjetniku Mariu Sistu za veliko podporo, ki jo je nudil združenju Propordenone, ki se sooča z zelo hudo finančno stisko.

Na Videmskem je osebnost leta predsednik pokrajinske uprave Giovanni Pelizzo.



AVTOCESTE / GRADNJA

Podpis nove konvencije med Deželo in Anasom

TRST - Dežela Furlanija Juljska krajina in cestno podjetje ANAS bosta jutri podpisala novo konvencijo, ki naj bi po besedah deželnega odbornika za promet in prevoze Mattassija pospešila postopke za izgradnjo avtocestnih odsekov v nasi deželi, kot to predvidevata načrt iz leta 1996 in triletni načrt 1997 - 99, ki ju je že odobril tudi minister za javna dela.

V skladu s tem bo Dežela krila obveznosti in stroške za

dokončne in izvršilne načrte del, ki se nanasajo na obnovo cestnega odseka od kraja Piani di Luzzo do meje s pokrajino Belluno, za varianto pri Trbizu (prvi lot), varianto Muina, za dokončanje južne obvoznice v Vidmu, za dokončanje cestne povezave med Cimpellom in državno cesto st. 13, za avtocestno povezavo med Lakotščem in Skofijami, ter za ustrezno avtocestno prilagoditev odseka med Vilešom in Gorico.

Videmski nadškof obiskal živinorejce

VIDEM - Videmski nadškof Alfredo Battisti je včeraj zjutraj obiskal kmete, ki so se zbrali v velikem sotoru v Codroipu, kjer protestirajo zaradi mlečnih kvot. Nadškofa je pričakalo več kot 400 oseb, katerim je nadškof Battisti izrekel solidarnost in poudaril, da sam izhaja iz kmečke družine. Živinorejce pa je tudi opozoril, da njihov protest ne sme biti sam sebi namen, temveč mora posredovati tudi predloge, na podlagi katerih, naj bi tudi našli ustrezne rešitve.

KGS / PROŠNJE DO 30. JANUARJA

Nepovratni prispevki za zadrage in konzorcije

Predsednik Kraske gorske skupnosti-Comunità Montana del Carso sporoča, da predvideva D.Z. st. 16/1991 dodelitev finančnih prispevkov v obliki nepovratnih sredstev zadržam in njihovim konzorcijem ter gozdarskim podjetjem, ki imajo pravni sedež na območju Kraske gorske skupnosti - Comunità Montana del Carso in ki so vpisane pri Trgovinski zbornici v Trstu ali Gorici tudi kot gozdarska podjetja; prispevki se dodeljujejo za nakup, prenovo in modernizacijo naprav, strojev in orodja za sečnjo, pripravo in prenos lesa. Predvideni so pri-

spevki za kmetijske zadruge in njihove konzorcije do največ 50 % dopuscene investicije ter prispevki za gozdna podjetja do največ 40 % dopuscene investicije.

Prosnje na kolkovanem papirju je treba sestaviti na podlagi posebnih obrazcev, ki jih je pripravila Kraska gorska skupnost-Comunità Montana del Carso in jih je treba predložiti najkasneje do 30.1.1998.

Za obrazce in eventualne informacije se zainteresirani lahko zglasijo v uradih Kraske gorske skupnosti-Comunità Montana del Carso v Sesslanu st. 54/D.

NOVICE

Jutri božični koncert v skupni organizaciji KD Rdeča zvezda in zgoniške župnijske skupnosti

Ob priliki božičnih praznikov in za slovo od letošnjega leta bo v ponedeljek, 29. t. m. v zgoniški cerkvi sv. Mihaela božični koncert, ki ga prireja zgoniška župnijska skupnost in domače kulturno društvo Rdeča zvezda. Na njem bo nastopilo pet pevskih in glasbenih skupin s sporedom božičnih in klasičnih in ljudskih napevov. Po uvodnem pozdravu in voščilu župnika Jozeta Markuže se bodo zvrstili sseljanski mesani zbor Rainer Maria Rilke, ki ga vodi Barbara Corbato, vokalna skupina Odmevi in Trobilni kvintet godbenega društva Prosek. Pred kratkim ustanovljeni Mesani pevski zbor Rdeča zvezda, ki ga vodita Corbattova in Rado Milčič bo nastopal s spirituali. Cerkveni pevski zbor pa bo ob orgelski spremljavi Toneta Kostnapla zapel izbor tradicionalnih slovenskih božičnih pesmi; božično misel bo podala članica društva Luana Grilanc. Koncert se bo pričel ob 20 uri. (Mia)

Zimovanje v Kranjski gori

Včeraj so v Kranjsko goro odpotovali mladi, ki bodo letošnje počitnice preživeli v Kranjski gori v organizaciji Slovenskega dijaskega doma Srečko Kosovel iz Trsta. Iz tajništva doma so nam sporočili, da so tja srečno prispeli in da je snega kljub nekoliko toplemu vremenu dovolj za prijetno smuko.

Tržaške trgovine danes razen redkih izjem zaprte

Slovensko deželno gospodarsko združenje sporoča, da bodo v skladu z občinsko odredbo vse trgovine danes zaprte. Izjemoma bodo lahko danes, 28. decembra, odprte samo trgovine, ki z dovoljenjem Prefektore prodajajo rakete in drug pirotehnični material.

Uradi na Občini Dolina

Na Občini Dolina so se odločili, da izjemoma anticipirajo popoldansko odprtje anagrafskega in matičnega urada: namesto v sredo, 31.12., bosta urada odprta v torek, 30.12., urnik pa ostane nespremenjen (od 15. do 18. ure).

Ribarnica na debelo bo v ponedeljkih zaprta

Občina Trst obvešča, da bo ribarnica na debelo vsak ponedeljek v januarju, februarju in marcu zaprta. Za zaprtje so se odločili, ker so v tem obdobju težave pri oskrbi s svežimi ribami.

Potrdila o davčnih prijavah

Davčni urad Občine Trst obvešča, da potrdila o davčnih prijavah, ki so jih predložili razni uradi, združenja, ustanove itd., z jutrišnjim dnem ne dvigamo v Ul. Ronchetto 77, temveč na Largo Granatieri 2 (III. nadstropje, soba št. 285, in sicer od ponedeljka do petka od 9. do 12. ure, v ponedeljkih ter sredi pa tudi popoldne, od 14. do 16. ure).

MANJŠINSKA POLITIKA / PREDSEDNIK PAVŠIČ NA OBČNEM ZBORU SKGZ

»Naša organiziranost potrebuje nujno prevetritev in posodobitev«



TRST - Na nedavnem izrednem občnem zboru Slovenske kulturno-gospodarske zveze je predsednik Rudi Pavšič (na sliki) ponudil delegatom in zamejski javnosti razmisljanje o usodi ter načrtih organiza-

cije in manjšinskega političnega življenja. Izhajal je iz potrebe, ki je prizadel TKB, t.i. družbeno gospodarstvo in neposredno samo SKGZ, ki ni več tisto, kar je bila.

Pavšič je izhajal iz ugotovitve, da nas bolj vznemirjajo vsakodnevne in sprotne problematike, kot pa razmišljanje o bodočnosti, ko bodo evropski integracijski tokovi zarisali drugačen zemljevid tega območja in ko bo sam položaj manjšine pomenil nekaj povsem drugega, kot ga mi danes pojmuje. To velja za odnose manjšina-matica, kot seveda tudi za odnose v manjšini.

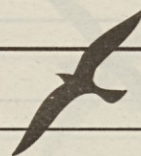
V tem okviru ostaja se vedno nedorečeno vprašanje manjšinske zastopanosti. Predsednik SKGZ ima občutek, da med nami še ni v zadostni meri prisotno razmišljanje o tem telesu, saj se nismo se dogovorili niti kakšno naj bodo njegove pristojno-

sti in kdo naj bi ga legitimiral. Verjetno bi bilo treba to vprašanje prepustiti razmišljanju ozjega kroga strokovnjakov, ki naj bi proučili vse aspekte tega problema in bi v dogovorjenem času predlagali svoje zaključke.

SKGZ - je poudaril se Pavšič - bo vzdrževala dialog s sorodno organizacijo SSO, »ker smo prepričani, da le tako lahko dosežemo združevalne rezultate, čeprav okoli tega ostaja se veliko nedorečenega in poenostavljanja«. Naša manjšinska organiziranost nujno potrebuje prevetritev in posodobitev, vprašanje pa je, kakšno pot ubrati, da najhitreje in najbolj učinkovito dosežemo zastavljene cilje. Glede SKGZ je omenil odnose do nekaterih članic, predvsem do tistih, ki so izraz obeh krovnih organizacij; sicer tudi nekatere druge, ki so samo izraz SKGZ, kot denimo ZSSDI

in SDGZ, kličejo po določeni razjasnitvi vlog in odnosov.

Pavšič je nato spregovoril o finančnih dinamikah v manjšinski organiziranosti. Za letošnje leto je SKGZ iz Slovenije dobila isto vsoto kot lani, to se pravi tretjino manj, kot je prejela do leta 1995. V finančnem proračunu za leto 1998 bo Italija za približno 750 milijonov lir znižala prispevke iz zakona za obmejna področja. Sprico takšne slike, se upravičeno lahko vprašamo, koliko časa bomo vzdržali in kaj je treba storiti, da naso organiziranost postavimo na zeleno vejo. Možne so različne variante: od prenehanja s pavšalnim sistemom »pol-pol«, ki penalizira SKGZ, do klestenja in rezanja, pa vse do povsem drugega sistema strukturiranosti, ki določeno profesionalnost potiska v amaterizem in njemu večkrat posledično folklorizacijo manjšine.



POGREB / ŽARO S PEPELOM SINOČI POLOŽILI V DRUŽINSKO GROBNICO PRI SV. ANI

Giorgio Strehler od včeraj počiva v rojstnem Trstu

Na tržaškem pokopališču so ga pričakali župan Illy in ožji znanci

TRST - Gledališki režiser Giorgio Strehler od včeraj počiva na pokopališču pri Sv. Ani v Trstu. V poznih večernih ulicah so žaro z njegovim pepelom položili v družinsko grobnico, kjer sta pokopana njegova mati, pianistka dalmatinskega rodu Maria Lovrich, in oče, gledališki podjetnik nemškega rodu Antonio Strehler.

Pokojnikove posmrtnne ostanke so pripeljali v Trst iz Milana, kjer je bila opoldne pogrebna slovesnost. Pogrebni avtomobil je privozil na glavni vhod pokopališča pri sv. Ani nekaj po 17. uri (na sliki Foto Kroma), ko je mrak premagoval se zadnje pramene dnevne svetlobe. Pred avtomobilom so vozili štirje prometni policaji na motornih kolesih, za njim pa se nekaj avtomobilov z najozjim sorodniki in znanci. Med njimi sta bili vdova Andrea Jonasson in dolgoletna služkinja Luigia Franceschinis. V spremstvu je bil tudi podtajnik na ministrstvu za kulturne dobrine in prireditve Willer Bordon.

Strehlerja je na pokopališču pri sv. Ani pričakala manjša skupina ljudi, saj je bil uradni pogreb v Milanu, poleg tega pa ni bila pravočasno javljena ura njegovega prihoda. Pričakali so ga predstavniki krajevnih oblasti, med njimi župan Riccardo Illy, podžupan Roberto Damiani, ki je bil prisoten tudi v svojstvu predsednika Občinskega opernega gledališča Giuseppe Verdi, in pokrajinski odborik za kulturo Manfredi Poilucci. Bilo pa je tudi precej predstavnikov tržskega gledališkega življenja, med temi scenograf Sergio D'Osmo, ki ga je vdova kot starega družinskega znanca stisnila v

ganljiv objem. Opazili smo tudi ravnatelja Slovenskega stalnega gledališča Miroslava Košuta. Kot nam je pojasnil sam Košuta, je bil pokojnik med drugim velik prijatelj naše gledališke ustanove ter se je svoj čas pomembno zavzel za to, da je leta 1977 dosegla status stalnega gledališča.

Od pokopališkega glavnega vhoda je Strehlerja spremljal manjši sprevod do nove mrtvašnice, kjer so njegove posmrtnne ostanke upeljali. Tu je bilo posebno ganljivo slovo vdove Andree Jonasson. Preden je so krsto pogoltnila vrata pred krematorijsko pečjo, je držec sopek rdečih rož sprožila carillon z melodijo »Per Elisa«. Kot že uvodoma rečeno, pa so žaro s pokojnikovim pepelom potem položili v družinski grob.



Strehler se je tako za vselej vrnil v Trst, kjer se je rodil pred 76 leti. Nase mesto je zapustil z družino, ko mu je bilo 7 let, vendar je ostal nanj globoko navezan, in to

kljub marsikateremu razočaranju, ki mu ga je povzročilo. Posebno ga je prizadelo, da tržsko italijansko gledališče leta 1968 ni sprejelo ponudbe, da bi ga umet-

nisko vodil. Tržaska občinska uprava pa se zdaj namerava Strehlerju oddolžiti tako, da bo po njem poimenovala mogoče samo gledališče.

Pogreb v Milanu

MILAN - Včeraj opoldne se je Milan poslednjič poslovil od Giorgia Strehlerja, gledališkega režiserja, ki je prav v tem mestu razvil svoj edinstveni gledališki talent, s tem pa tudi bistveno prispeval, da je lombardsko glavno mesto zadnja desetletja bilo eno glavnih evropskih zarišč gledališke ustvarjalnosti.

Strehlerja so v Milan pripeljali predvčerajšnjim iz Lugana, kjer je umrl na svojem domu na dan božiča. Na parah je ležal na sedežu starega gledališča Piccolo teatro do 12. ure, ko so ga v žalnem sprevodu prepeljali do sedeža novega gledališča Piccolo teatro. Tu je bila tudi osrednja pogrebna slovesnost. Kot je sam želel, ni bilo govorov; oglasile so se le note približljive Mozarta in se zlasti ouverture opere »Tako delajo vse«, za novo postavitev katere je v zadnjih casih delal. Poslednjega slovesa se je udeležilo več tisoč ljudi, med njimi podpredsednik valde Veltroni, milanski župan Albertini in številni predstavniki gledališkega življenja.

PROSEK / BOŽIČNI KONCERT NA SPOREDU ŽE 19. LETO ZAPORED

Godbeno društvo Prosek se je letos predstavilo z novim programom

Pokrovitelj koncerta zahodnokraški rajonski sosvet - Godbeniki nekajkrat »dvignili« poslušalce na noge - Večer popestrila vokalna skupina Odmevi

V nabito polni dvorani Kulturnega doma na Proseku je imelo v petek opoldne Godbeno društvo Prosek tradicionalni Božični koncert, ki je bil že 19. po vrsti, saj so godbeniki začeli s to tradicijo leta 1979. Letošnja novost oziroma prijetno presenečenje pa predstavlja dejstvo, da je prvič prevzel pokroviteljstvo koncerta zahodnokraški rajonski sosvet.

Godbeniki so se pod večro roko dirigenta Aljose Starca predstavili s popolnoma novim programom zahtevnih skladb iz bogate svetovne zakladnice izvirnih melodij za pihalne orkestre. Po motivu »Drummer's Delight«, kjer so vidno vlogo igrala tolkala in romantični melodiji »Cantabile for Winds«, je občinstvo navdusila skladba »Svingende Züge«, kje so igrali solo pozavne s potegom Maurizio Lavrencic, Peter Starc in Andrej Budin. Lepo je odmeval tudi swing motiv »I'm getting sentimental over you«. Po potpuriju svetovno znanih melodij »Latin American Fantasy« so si godbeniki zaslužili kratek oddih, katerega je dopolnila vokalna skupina Odmevi, ki je pod vodstvom Rada Milica zapela zbrano in intonancno cisto pet pesmi.

Drugi del koncerta so godbeniki začeli z mo-

derno koračnico Vinka Strucla »Show music«, ki so jo zaradi moderne stila vse slovenske godbe uvrstile v svoj repertoar. Polna zvočnosti in lepih različnih ritmov je bila skladba Bojana Amadića »Zgodbica v starih delih«. Najlepše svetovne motive, ki so posvečeni božiču pa je japonski mojster Toshio Mashima strnil v čudovit potpuri »Drem in the Silent Night«. Raziskovanja in odkritja pa je posrečeno opisal z glasbo Ed Huckleby v motivu »Exploration«. Ob igranju Gruberjeve »Sve- te noči« je Bruno Rupel, ki je povezoval celotni koncert, s pesmico v rimi podal pregled delovanja domačih društev v letu 1997. Nekaj tipičnih judovskih pesmi Stephena Bulla v skladbi »Rapsody for Hanukkah« je bilo posvečenih hanuki, judovskemu prazniku luci, ki ga praznujejo v božičnem času s priziganjem svec

in petjem judovskih pesmi. Spored je godba zaključila s že »osvojenim« himno »Zlatorog« in ob koncu na splošno željo občinstva moral zaigrati se eno moderno skladbo.

Koncert, ki ga je občinstvo toplo in z navdušenimi aplavzi spremljalo, je bil na visoki kvalitetni ravni, za kar gre v prvi vrsti velika zasluga dirigentu Aljosi Starcu, nato pa tudi vsem godbenikom, ce jih lahko tako imenujemo. 50-clanska skupina je pri brezhibnemu izvajanju zahtevnega programa potrdila, da lahko sega po orkestralnih skladbah, saj se njihovo glasbeno izražanje stalno izboljšuje.

Res škoda, da je bila dvorana, kot se ponavlja že vrsto let, pretesna za vse poslušalce, ki bi radi sledili temu tradicionalnemu srečanju Godbenega društva Prosek s svojim zvestim občinstvom ob izteku leta. (br.)



NOVOLETNE PRIREDITVE

Koncerta in furlanske pesmi na Borznem trgu

Mestna uprava je v sodelovanju s turistično ustanovo in z zadrugo Bonawentura dala pobudo za tri novoletne kulturne prireditve. Prva bo na sporedu že danes dopoldne ob 11. uri na Borznem trgu (v primeru slabega vremena v bližnji galeriji Tergesteo), nastopil bo godalni trio iz nase dežele v srednjeveških kostumih. Prihodnje nedeljo bo na istem trgu skupina Antigae nastopila s tradicionalnimi furlanskimi »villotami« iz ustnega izročila, 6. januarja pa bo gledališka skupina iz Ferrare uprizorila satiricno verzijo Cervantesovega Don Kihota.

Prihod novega leta bo občinska uprava tudi letos pozdravila s pisanimi ognjemeti na Pomo-lu Audace. Novoletne pobude so na včerajšnji tiskovni konferenci predstavili podžupan Damiani za Obcino, predsednik Benvenuti za turistično ustanovo in Elena Zelco za zadrugo Bonawentura.

Silvestrovanje v Mieli

Kulturno združenje Globogas prireja silvestrovanje v gledališču Miela v znaku glasbe, videja, plesa in seveda zabave. Vstopnina stane 30 tisoč lir, informacije nudijo v Mieli (tel. 365119), prireditve pa se bo začela v sredo, 31.12. ob 23. uri.

Prireditelji v sodelovanju s kulturno zadrugo Bonawentura, ki upravlja Mielo, napovedujejo vrsto presenečenj, od grafične animacije, do filmov in propagandnih spotov. Originalni silvestrski noči so dali naslov »Come Back to the Future«.

ŠTIVAN / V KRAJEVNI CERKVI

Združeni domači zbori pripravili večer božičnih napevov

Kljub mrazu se je ozračje »segrelo«

Kot je že od nekdaj tradicija, se je tudi letos na dan sv. Stefana v župnijski cerkvi sv. Janeza Krstnika v Stivanu odvijal koncert božičnih pesmi.

Nekaj več kot enourni repertoar so oblikovali trije devinski pevski zbori. Stevilnim poslušalcem, ki so kljub zelo nizki temperaturi in vlagi napolnili vsak kotiček stivanske cerkve, so se zbori vnaprej v združeni zasedbi predstavili z Vrabčevu Bila je noč.

Sledili so nastopi otroškega zbora Ladjičca, ki ga vodi Olga Tavcar in letos slavi svojo jubilejno deseto leto ustanovitve, moskega zbora Fantje izpod Grmade pod

vodstvom Iva Kralja ter Dekliškega zbora Devin pod taktirko Hermana Antonica. Letošnja novost je predstavljal nastop Cerkevnega zbora Devin, ki ga v bistvu sestavljajo sedanji in bivši člani ostalih domačih zborov, medtem ko je koncert zaključila ponovno skupna zasedba z verjetno najbolj znano in priljubljeno božično pesmijo Sveta noč.

Celoten spored je povezovala Maša Pregarc, medtem ko je priložnostno božično misel podal devinski župnik prof. Giorgio Giannini. Celoten izkupicek prostovoljnih prispevkov bo namenjen postavitvi ogrevalnih naprav v cerkvi. (GB)



ZGONIK / SEJA OBČINSKEGA SVETA

Odobreni novi davki na gradnje

Občinski svet je na zadnji seji sprejel tudi načrt javnih del za triletnje 1998-2000

Minuli ponedeljek se je pod predsedstvom županje Tamare Blazine sestal zgoniški občinski svet. Kot eno glavnih točk je na dnevnem redu imel odobritev novih davkov, ki jih predvidevata člena 92 in 93 deželnega urbanističnega zakona st. 52 iz leta 1991. Gre v bistvu za davščine na gradbene posege, ki bodo v bodoče zamenjale t.i. davek Bucalossi.

V resnici gre za izvajanje deželne normative na občinski ravni. Kljub temu se je ob tej točki v občinskem svetu razvila krajša, a živahna razprava. Nacelnik SSK Josko Gruden je namreč med drugim obžaloval, da občinska uprava ni hotela izkoristiti možnosti, ki jo nudi zakonodaja, da bi namreč v prvi fazi na goratih področjih, med katere sodi tudi občina Zgonik, aplicirali nižje tarife. Predstavniki občinske uprave pa so replicirali, da bi občani od zaslužnih nižjih davkov ne imeli bistvenih koristi, po drugi strani pa bi to ustvarilo

probleme v občinski bilanci, saj bi morali poiskati nove vire dohodkov za kritje izgube, ki bi tako nastala. Občinski svet je vsekakor ob koncu razprave nove dajatve odobril. Ni mogoče, da bi jih tu podrobneje navajali. Povejmo naj le, da so povprečno nekoliko višje, kot je bil stari davek Bucalossi.

Zgoniški občinski svet je na svoji zadnji seji odobril tudi načrt javnih del za triletnje 1998-2000. Načrt predvideva med drugim za leto 1998 ureditev parka v Samatorci, dokončavo enoteke v Zgoniku, ureditev cestnih odsekov, za leto 1999 razširitev zupanstva in ureditev solskega poslopja v Zgoniku, za leto 2000 pa ureditev solskih poslopij v Salezu in Gabrovcu.

Občinski svet je obravnaval tudi nekatere druge točke redne uprave. Ker je bila ponedeljkova zadnja seja v tem letu, so občinski svetniki tudi izkoristili priložnost, da so si voščili za praznike.

BOLJUNEC / V GLEDALIŠČU FRANCE PREŠEREN

Glasbena in gledališka prireditev lepo uspeli

Po tradicionalnem lučanju je najprej nastopil tamburaški ansambel, sledila pa je narečna veseloigra »N'prej ol n'zej«



dogaja v družini, kjer s prijetnimi tetkami živi nečak, ki se ima za genija. Zvonko, tako je ime mlademu znanstveniku, živi brezskrbno in udobno, saj teti Beta in Sanja pretirano skrbita zanj. Razvajan in predan svoji ustvarjalnosti živi v lastnem zaprtem svetu, družba ga ne mara in scasoma se ga se teti navelicata.

Njihovo vsakdanost je razgibalo nepricakovano pismo. Poslala ga je botra iz Toronta in naznanila obisk sorodnice, mlade Franciske. Teti nista bili najbolj navdušeni nad novico, kaj kmalu pa sta videli v daljni sorodnici, se preden sta jo sploh spoznali, bodoco nevesto in konec vseh njunih skrbi. Zvonka je razočaranje nad današnjim svetom privedlo do tega, da je izdelal poseben časovni stroj, s katerim naj bi se popeljal nazaj v preteklost. Delo je zahtevalo veliko truda, tetkama in sosedom pa je povzročalo nemalo težav. Ko je bil končno stroj izdelan, so se mu vsi čudili, za popotovanje v preteklost pa sta se takoj navdušili mlada Kanađanka in sosedova Pavla. Teti, Pavlina mama Vida in postar, ki je tudi stalni obiskovalec družine, pa so bili nad zamislijo sokirani in preplašeni. Med občinstvom ni manjkalo smeha in dobre volje in večkrat so nagradili igralce s ploskanjem na odprti sceni. K uspehu predstave so pripomogli tudi sodelavci, ki so skrbno izdelali sceno, pripravili luči in primerno glasbo.

Predstavo bodo ponovili danes, 28. t. m., ob 17. uri. (soso)

ROJAN / KONCERT BOŽIČNIH PESMI

Tržaški oktet je z ubranim petjem navdušil poslušalce

Na Stefanovo se je v rojanski župnijski cerkvi zbralo veliko število ljubiteljev zborovske glasbe. Med občinstvom je bilo tudi mnogo poslušalcev italijanske narodnosti. Božični koncert, ki sta ga priredili rojanska župnijska skupnost in Glasbena šola/koncertna pobuda Rojan je pestro in bogato izoblikoval Tržaški oktet.

Dorica Filipčić je pri-

sotnim predstavila koncertni program, ki je poslušalce dobesedno navdušil.

Tržaški oktet je ob izvajanju raznoliškega opusa, predvsem ob »pianissimih«, poslušalce popeljal v pristno božično vzdušje. Koncert se je pričel s Homerkeino vo Adeste fideles; sledile so še druge sakralne in božične pesmi, med katerimi naj omenimo se Oče naš Cajkovskega,

Vodopivčevu Blaženo noč, Ferjancičevo Večerni zvon in druge. Po kratkem premoru so oktetovci zapeli tudi dve crnski duhovni pesmi, Swing low in Nobody knows, rusko Odnozvučno gremi kolokolcik in Berlinovo White Christmas. Koncert se je blizal koncu, a prav gotovo je vsak izmed poslušalcev se nestrpnost prčakoval priljubljeno božično Sveto noč. Ob

občutenem petju le-te je Tržaški oktet zaključil uspešni božični koncert.

Naj omenimo še, da bo rojanska župnijska cerkev v kratkem, in sicer 25. januarja, gostila znani Slovenski komorniki zbor AVE iz Ljubljane. Slednji bo ob deveti uri spremljal nedeljsko sveto mašo, popoldne, ob 16. uri pa bo izvajal koncert sakralnih pesmi. Pristrčno vabljeni! (Marta Mamolo)

Deževno vreme ni pokvarilo prazničnega vzdušja in ni prestrašilo boljunskih deklet, ki so se, kot vsako leto, zbrale na Gorici, da bi se enkrat obudile stari vaski običaji lučanja.

Ob njih se je zbralo veliko domačinov in drugih gledalcev. Z navdušenjem in zabavo so sledili dogajanju in na koncu se sami aktivno sodelovali. Tudi letos je lučanje uspelo.

Kot se spodobila na Stefanovo, je bila popoldne v gledališču France Prešeren se kulturna prireditev. Uresničila so se predvidevanja organizatorjev, saj je bila pred vodom in dvorano že uro prej vrsta nestrpnih čakajočih. Prireditev je postala prava tradicija, saj jo že vrsto let prireja domače kulturno društvo in privablja v vas obisko-

valce z vseh koncev Tržaškega.

Uvodni del programa so oblikovali člani domačega tamburaškega ansambla, ki je pod vodstvom Ervina Zerjela zaigral vrsto novih skladb iz slovenske, hrvaske, madžarske in italijanske glasbene zakladnice. Ubrano igranje je publika nagradila z navdušenimi aplavzom, tako da so v veselje vseh prisotnih dodali še venček dalmatinskih skladb, s katerimi so začeli svojo dolgoletno glasbeno udejstvovanje.

Na svoj račun je nato prišla dramska skupina z veseloigro v narečju »N'prej, ol n'zej«. Za tekst in režijo je poskrbel Tatjana Turko. V igri je poleg nje nastopilo še šest domačih igralcev, ki so se prepričljivo vživeli v lastne vloge. Prikazali so nam, kaj se



VČERAJ-DANES

Danes, NEDELJA,

28. decembra 1997

NEVENKO

Sonce vziđe ob 7.51 in zatone ob 16.22 - Dolžina dneva 8.31 - Luna vziđe ob 6.24 in zatone ob 16.08

Jutri, PONEDELJEK,

29. decembra 1997

DAVID

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 9,4 stopinje, zračni tlak 1006 mb ustaljen, ve-

ter 33 Km/h vzhodnik, vlaga 75-odstotna, dežja padlo v jutranjih urah 11 mm, nebo oblačno, morje razgibano, temperatura morja 11 stopinj.

ROJSTVA,

SMRTI IN OKLICI

RODILI SO SE: Morris Cok, Lucia Egidia Delbelli, Daniele Jevšček, Deborah Pagliaro, Leonardo Bratos, Simone Oliver Senica, Francesco Panizon, Sharon Zanon, Marco Sinigoi, Luca Campanale, Eva Bocciai, Damjan Gabriel Longo, Priscilla Vidonis.

UMRLI SO: 53-letni Fulvio Piazza, 68-letni Oscar Zgur, 67-letna Maria Pockai, 54-letni Gerovasio Vania-Zilli, 58-letni Rino Marcosini, 88-letna Valeria Degrassi, 79-letni Domenico Linari, 57-letna Anna Maria Bosico, 75-letna Ida Viezzoli, 91-letna Maria Zuttich, 89-letna Lucia Delise, 81-letni Lorenzo Vidotto, 89-letna Ida Meneghelli, 80-letni Severino Radetti, 63-letna Licia Fonn, 77-letna Ameriga Cascella, 95-letna Olga Zollia, 91-letni Alessio Richichi, 86-letna Maria Pavlich, 74-letni Albino Umek, 88-letna Rosa Stronati, 77-letna Livia Rivolt, 87-letni Giovanni Scalame-

ra, 88-letna Carmela Brandolin.

OKLICI: trgovski agent Maurizio Sciarone in uradnica Deborah Gandini, upravnik Giorgio Vassilli in trgovka Maria Luisa Quattrocchi, graficar Enrico Sommer in uradnica Rossella Scopas.

LEKARNE

NEDELJA, 28. decembra 1997

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00

Ul. Dante 7, Ul. Costalunga 318/A, Ul. Giulia 14, Milje - Mazzinijev drevored, Prosek.

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00

Ul. Dante 7 (tel. 630213), Ul. Costalunga 318/A (tel. 813268), Milje - Mazzinijev drevored 1 (tel. 271124).

Prosek (tel. 225141) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30

Ul. Dante 7, Ul. Costalunga 318/A, Ul. Giulia 14, Milje - Mazzinijev drevored.

Prosek (tel. 225141) - s predhodnim telefonskim

pozivom in z nujnim receptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Giulia 14 (tel. 572015).

Od PONEDELJKA, 29. decembra 1997 do SOBOTE, 3. januarja 1998

Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Korzo Italia 14 (tel. 631661), Largo S. Vardabasso 1 - ex Ul. Zorutti 19 (tel. 766643), Zavljje - Ul. Flavia 89 (tel. 232253).

Zgonik (tel. 229373) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30

Korzo Italia 14, Largo S. Vardabasso 1 - ex Ul. Zorutti 19, Ul. Giulia 1, Zavljje - Ul. Flavia 89.

Zgonik (tel. 229373) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOCNA SLUŽBA Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Giulia 1 (tel. 635368).

CETRTEK, 1. januarja 1998

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00

Korzo Italia 14, Largo S. Vardabasso 1 - ex Ul. Zorutti 19, Ul. Giulia 1, Zavljje - Ul. Flavia 89, Zgonik.

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00

Korzo Italia 14 (tel. 631661), Largo S. Vardabasso 1 - ex Ul. Zorutti 19 (tel. 766643), Zavljje - Ul. Flavia 89 (tel. 232253).

Zgonik (tel. 229373) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30

Korzo Italia 14, Largo S. Vardabasso 1 - ex Ul. Zorutti 19, Ul. Giulia 1, Zavljje - Ul. Flavia 89.

Zgonik (tel. 229373) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOCNA SLUŽBA Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Giulia 1 (tel. 635368).

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 - TELEVITA

Urad za informacije KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure. -

tel. 573012.

Dežurna zdravstvena služba

Nocna služba od 20. do 8. ure, tel. 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118. Telefonska centrala KZE-USL: 399-1111.

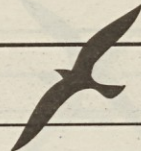
IZLETI

CE SI ZELIS privoščiti stiri nedelje na snegu in v dobri družbi, pridruži se izletnikom KD Valentin Vodnik: v nedeljah, 11., 18. in 25. januarja ter 1. februarja gremo na Kanzel. Odhodi bodo iz Sance ob 6. uri, vpisovanja zbirajo v trgovini pri Martini Mauri v Dolini, informacije dobi-te na tel. 0338-5032176.

ŠOLSKE VESTI

RAVNATELJSTVO DITZG »Zige Zoisa« sporoča, da bo tajništvo v dneh 27. 12. 1997 in 5. 1. 1998 zaprto.

URAD SINDIKATA SLOVENSKE SOLE, ul. Carducci 8, bo ob priliki novoletnih praznikov zaprt od 25. decembra 1997 do vključno 6. januarja 1998.



KULTURNI CENTER SRECKO KOSOVEL - SEZANA
novoletni koncert s skupino

Evasion

Tamara Tretjak - flavta, Marko Feri - kitara
Igor Cante - harmonika, Claudia Sedmach - klavir,
Aleksander Ipavec - kontrabas, Dario Savron - tolkala in bobni

Na sporedu Bolling in Piazzolla
Sodelujeta povezovalka Katja Uljanic
in humorist Giovanin

V torek, 30. decembra ob 20. uri
v Kulturnem centru S. Kosovel v Sezani

Rezervacije telefonsko na št. 00386-67-73355.

ZGONISKA ŽUPNIJA in KD RDECA ZVEZDA
vabita na

božični koncert

jutri, 29. decembra, ob 20. uri

v župnijski cerkvi Sv. Mihaela v Zgoniku.

Sodelujejo MePZ Rainer Maria Rilke, MePZ Rdeca zvezda, Vokalna skupina Odmevi, Kvintet trobil Godbenega društva Prosek, Cerkveni pevski zbor

KINO

Veliki film za božič
in novo leto

BRAD PITT



Kino ARISTON

Trst

Drev. Gessi 14

Tel. 040/304222

prostorno parkirišče

ARISTON - 15.00,
17.30, 20.00, 22.30 »Sette
anni in Tibet«, r. Jean Jac-
ques Annaud, i. Brad Pitt.
EXCELSIOR AZZUR-
RA - 16.00, 18.00, 20.00,
22.00 »Black Out«, r.
Abel Ferrara.

EXCELSIOR - 15.15,
17.35, 19.55, 22.15 »La
vita è bella«, r. Roberto
Benigni.

AMBASCIATORI -
16.30, 17.05, 18.40, 20.10
»Hercules«, risani film,
prod. Walt Disney.

NAZIONALE 1 - 15.30,
17.40, 19.55, 22.15 »007 -
Il domani non muore
mai«, i. Pierce Brosnan.

NAZIONALE 2 - 15.30,
17.05, 18.45, 20.30, 22.15
»A spasso nel tempo -
L'avventura continua«, i.

PEKARNA

IN SLASČICARNA

BUKAVEC

PROSEK 160

Tel. 225220

Na pedagoški fakul-
teti v Ljubljani je v po-
nedeljek z odliko zago-
varjala diplomsko nalo-
go iz logopedije in sur-
dologije

Martina Ozbič

Ob tem dosežku ji ce-
stitamo

Igor z domacimi,
Vinko z Nevenko,
brat Mitja in mama
Rozeta



ČESTITKE

V Trebčah praznuje
svoj 12. rojstni dan naš
dragi ALJAZ MILIC. Vse
najboljše mu želijo mama
Erika, papa Bogdan ter
sestri Nastja in Tajda.
Vosčilom se pridružijo
nonoti Bruna, Gigi, Ser-
gij in Milka ter teta Katja
in stric Igor z Dario.
Mnogo poljubckov mu
posiljata tudi Tadjan in
Janika.

V Nabrezini bo ugasni-
la drugo svečo naša ma-
la JANIKA. Vse najboljše
ji želijo mama Daria, pa-
pa Igor, bratec Tadjan,
nonoti Bruna, Gigi, Irena
in Stefan ter Erika in
Bogdan. Sestrnici
posiljajo kos poljbečkov
Nastja, Aljaz in Tajda.

OLGA, OLGA, OLGA,
končno si se tudi ti sreča-
la z Abrahamom. Vse
najboljše in da bi bila
vedno tako nasmejana in
dobre volje ti vsočijo 50-
letniki dolinske občine.

Clanom in prijateljem,
vsem obmejnim drust-
vom in kulturnim skupi-
nam od Milj do Trbiza
čestitamo za opravljeno
delo in želimo nadaljnje
uspehe - KD in ZPZ Ivan
Grbec Skedenj.



OBVESTILA

STRANKA KOMUNI-
STICNE PRENOVE -
Krozek Kras vabi člane in
simpatizerje na novolet-
no srečanje, ki bo jutri,
29. decembra ob 20. uri v
gostilni Tence v Preč-
niku.

KOLEDOVANJE 1997 -
COS F. VENTURINIJA -
Boljunec-Borst-Pesek, KD
F. PRESEREN, KD J. RA-
POTEC, in KD SLOVE-
NEC sporočajo, da se bo-
do otroci zbrali za kole-
dovanje v sredo, 31. t.
m.m., ob 14. uri v Bojun-
cu v Zgornjem koncu (Ri-
fugio), v Prebengu pri Li-
pi in v Borstu pri cerkvi.

ZUPNIJA SV. JERNEJA
NA OPCINAH vabi vse
domače likovne ustvarjal-
ce k sodelovanju pri po-
stavitvi razstave na temo:
BOZICNA SKRIVNOST.
Razstava bo v novem zu-
pnijskem domu Andrej
Zink do 6. januarja 1998.
K sodelovanju vabljeni
tudi otroci in dijaki, saj
bo del razstave namenjen
otroškim božičnim ri-
sbam. Za informacije po-
klicite na tel. št. 211276
vsak dan (razen nedelje)
od 19.30 do 20.30.

SK Tabor - Općine
- Prosvetni dom. Z novo-
letnim koncertom godbe
na pihala Viktor Parma iz
Trebč, pod taktirko Leandra
Pegana, se bomo v
nedeljo, 4. januarja 1998,
ob 17. uri poslovili od
starega do kosti izrablje-
nega leta in stopili po-
skočno v novo neoma-
deževano leto 1998. Va-
bljeni ste vsi, ki ljubite
ali ste potrebni pristnega
domacega glasbeno-kul-
turnega navdiha!

SKD FRANCE PRESE-
REN iz Boljuna obvešča
udelezence tečaja sivanja
nos, da bo sestanek po
božičnih in novoletnih
praznikih, in sicer 12. ja-
nuarja 1998.

SK BRDINA organizira

januarja in februarja brez-
plačne nedeljske tečaje
smučanja za otroke do
14. leta starosti. Vpiso-
vanje na sedežu kluba,
Proseska ulica 131 na
Općinah vsak pone-
deljek, od 19. do 21. ure.
Informacije na tel. št.
212859.

KRISKA SEKCIJA VZ-
PI Evald Antončič -
Stojan sporoča, da bo na
sedežu in Ljudskem domu
decembra '97 in januarja
'98 vsako soboto od 16.
do 17. ure na razpolago
vascanom, ki zeze doseči
vrnitev priimka in izvorno
obliko.

V TRZASKI KNJIGAR-
NI je na voljo pesniška
zbirka Igorja Gherdola
POESIE BIZZARRE.

SKD VIGRED sporoča,
da so na razpolago kole-
darji pri: odbornikih
društva, na sedežu ZSKD
v Ul. Sv. Franciska in v
knjigarni Tercon v Na-
brežini.

SKLAD MITJA CUK
obvešča, da je vsak torek,
petek in soboto na razpo-
lago posvetovalnica za
vzgojo in razvoj. Informa-
cije od ponedeljka do
petka na tel. št. 212289 v
dopoldanskem času.

MALI OGLASI

tel. 040-7796333

ISCEN samostojno
hišo, okrog 100 kv. m.
Tel. 8320231.

PODJETJE IMPORT
EXPORT zaposli part-
time izkušeno uradnico, ki
je pripravljena na poto-
vanja po Italiji in v tuji-
no. Zahtevamo dobro pi-
sno in ustno znanje slo-
venscine in italijascine.
Pisne ponude s kratkim
curriculum vitae poslati
na Uredništvo Primor-
skega dnevnika, Ul. Mon-
tecchi 6, 34137 Trst pod
sifro »Uradnica«.

PRODAJAM občinsko
dovoljenje z blagovno
razpredelnico IX in X v
nabrežinski občini. Za
pojasnila lahko pokličete
na tel. št. 200055 ob de-
lovnem urniku.

SMUCI znamke Kästle,
dolžina 160 cm z vezmi
in palicami prodam po
ugodni ceni. Tel. 912787.

ZA 150.000 LIR prodam
mladinske smuči
Rossignol z vezmi Tyro-
lia in čevlje Tecnica. Tel.
228906.

VOLVO 740 turbo in-
tercooler, letnik '85 s
tehničnim pregledom,
cena po dogovoru. Tel.
040/228932 (Draga 31) ob
urah kosila.

LADA NIVA 4x4, let-
nik '90 prodam, cena po
dogovoru. Tel.
040/228932 (Draga 31) ob
urah kosila.

V SESLJANU išcem re-
sno in zanesljivo varusko
za otroke. Tel. 291331.

TRZASKO UVOZNO-
IZVOZNO podjetje išče
knjigovodjo z večletno
prakso, z znanjem slo-
venskega jezika, v staro-
sti med 30. in 40. letom,
ki zeli poslovno napredo-
vati. Rokopise naslovite
na Uredništvo Primor-
skega dnevnika, Ul. Mon-
tecchi 6, 34137 Trst, pod
sifro »izkušeni knjigo-
vodja«.

Loterija

27. DECEMBRA 1997

BARI	67	34	84	7	49
CAGLIARI	41	63	17	68	22
FIRENCE	8	86	68	48	19
GENOVA	21	15	30	10	19
MILANO	43	77	52	28	24
NEAPELJ	55	7	67	68	71
PALERMO	35	24	72	56	62
RIM	35	26	82	90	1
TURIN	71	5	40	6	83
BENETKE	69	29	64	61	44

Super

Enalotto 67 8 43 55 35 26 69

Nagradni sklad	2.338.300.236 lir
Brez dobitnika s 6 točkami - Jackpot	3.894.959.699 lir
24 dobitnikov s 5 točkami	24.357.300 lir
1.203 dobitnikov s 4 točkami	485.900 lir
32.046 dobitnikov s 3 točkami	18.200 lir

ZENSKI LISICJI
KOZUH, malo rabljen in
v dobrem stanju, št. 44-
46 prodam po ugodni ce-
ni. Tel. 828251.

SMUCI
Elan 190 cm za začet-
nike, z vezmi, palicami
in čevlji št. 35 prodam za
150.000 lir. Tel. 220669
od 9. do 10. ure ali
0335-6158792.

ISCEN v Trstu ali oko-
lici majhno stanovanje
ali hišico (prazno), tudi
potrebno popravil. Tel.
040/351286 (tel. tajnica).

OSMICO je v Lonjerju
št. 255 odprl Damjan Gla-
vina. Poleg belega in
rdečega vina je poskrblje-
no tudi za domači prigriz-
ek.

OSMICO sta odprla
Marcelo in Ervin Doljak,
Samatorca 49.

V MEDJE VASI št. 10
je odprla osmico Mauri-
ca. Vabljeni!

OSMICO ima v Borstu
Danel Glavina.

OSMICO sta odprla
Cvetka in Mirko Brišcak,
Brisce 3.

KMECKI TURIZEM
SKERLJ, Salez 44, je od-
prt samo se do nedelje,
14. decembra. Tel.
229253.

PRI KUKUKOVH v
Doberdobo so odprli
agroturistično dejavnost.
Zaprto od torkih in sre-
dah. Tel. 0481-78140.



Danes bodo na
Tržaškem obratovalne na-
slednje crpalke:

AGIP
Ul. Revoltella (vogal Ul.
d'Angeli)

Nabrežje O. Avgusta
Istrska ul. (nasproti poko-
palisca)

Ul. Carducci 4
Ul. Molino a Vento 158
Ul. A. Valerio 1 (univerza)

TAMOIL
Ul. Giulia 2 (pri ljudskem
vrtu)

Drevored D'Annunzio 73
Riva T. Gulli 8

SHELL
Drevored Campi Elisi 1/1
Miramarski drev. 37

Q8
SESLJAN - drz.c. 202 (km
27)

ESSO
Trg Libertà 10/1
Ul.C. Battisti 6 (Milje).

IP
Ul. F. Severo 2
Drev. D'Annunzio 38/A
Ul. Baiaumonti 2

Miramarski drev. 213

ERG

Nabrežje N. Sauro 14

API

Passeggio S. Andrea

NOCNE CRPALKE

(self service)

TAMOIL - Ul. F. Severo

2/3

ESSO - Trg Valmaura 4

AGIP - Istrska ulica

AGIP - Miramarski drev. 49

NA AVTOCESTAH

(odprte 24 ur)

AGIP

Devin (sever)

Devin (jug)

†
Umrle je

Franc
Rončelj

(FRANC od Piscancev)

Pogreb bo jutri, 29. t.
m., ob 9.40 iz mrtvašnice
v Ul. Costalunga.

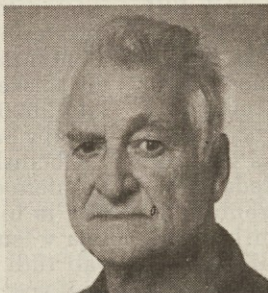
Zalostno vest sporočajo
Elvira, Leandro in
znanci, ki so ga imeli
radi

Trst, 28. decembra 1997
(Pogrebno podjetje
Ul. Torrebianca, 34)

†

Dne 26. t. m. nas je za-
pustil naš dragi oče

Albin Umek



Pogreb bo v sredo, 31.
decembra ob 10.40 iz mrt-
vašnice v Ul. Costalunga
v barkovljansko cerkev.

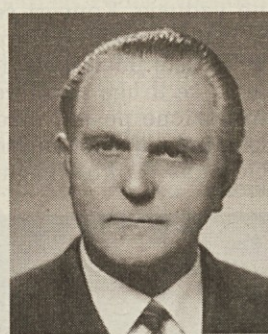
Zalostno vest sporočajo
sin Sergio, hči Neva z
možem Marinom, vnuka
Andrej in Martin in
ostali sorodniki

Na željo pokojnika da-
ruje v dobrodelne namene.
Barkovlje,
28. decembra 1997

†

Dne 24. decembra nas
je zapustil naš dragi oče,
nono in pranono

Celestino Strain



Pogreb bo v torek, 30.
t. m. ob 10. uri iz mrtvaš-
nice v Ul. Costalunga v
dolinsko cerkev.

Zalostno vest sporočajo
sin Daniele z Irmo, hči
Elda z možem, vnuki in
pravnik ter ostalo
sorodstvo

Dolina,
28. decembra 1997
(Pogrebno podjetje Zimolo)

†

Dne 26. decembra nas
je zapustil 91-letni

Josip
Švara

znani čebelar in
roznar pri Sv. Ivanu

Pogreb bo v torek, 30.
decembra ob 12.40 iz ka-
plice v Ul. Costalunga.

Zalostno vest sporočajo
zena Judita, hčere Bruna,
Ivanka in Marija z
družinami, vsi vnuki in
pravnuki

Trst, 28. decembra 1997
(Pogrebno podjetje Zimolo)

†
26. decembra nas je za-
pustila naša draga

Juština Bandi
vd. Kočevar

Zalujoci sin Alfredo z
zeno Claudio, vnuka
Gloria in Giuseppe,
sestra Lucija in Brat
Mirko z družinami

Pogreb bo v sredo, 31.
t. m., ob 10. uri iz mrtvaš-
nice v Ul. Costalunga v
dolinsko cerkev.

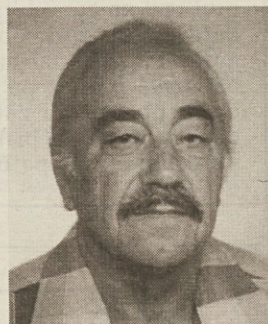
Trst, Prebeneg,
Lakotisce, Dolina,
28. decembra 1997

ZAHVALA

Ob izgubi dragega

Giuseppeja
Basaneseja

(PEPI)



se zahvaljujem vsem, ki
so na katerikoli način
pocastili njegov spomin.

zena Zmaga

Trst, 28. decembra 1997
(Pogrebno podjetje Zimolo)

ZAHVALA

Ob izgubi drage mame
in none

Lojzke Furlan
vd. Hrovatin

se iskreno zahvaljujemo
vsem, ki so z nami soču-
stvovali.

SVOJCI

Općine,
28. decembra 1997

ZAHVALA

Ob izgubi nase mame

Viktorije Gerželj
vd. Križmančič

se iskreno zahvaljujemo
g. Zarku Skrlu, nosilcem
krste in vsem, ki so nam
kakorkoli pomagali ali z
nami sočustvovali.

SVOJCI

Padrice, 28. decembra 1997

ZAHVALA

Ob izgubi nase drage

Alme Pregarc

se iskreno zahvaljujemo
družinski zdravnici gosp.
Zaramella, zdravnikom
in ostalemu osebju ki-
rurskega oddelka ter od-
delka za oživljanje kati-
narske bolnice, nosilcem
krste in cvetja, pevcem in
pevkam, darovalcem in
vsem, ki so jo pospremili
na zadnji poti.

moz Mario in ostali
svojci

Boljunec,
28. decembra 1997

OBVESTILO BRALCEM IN NAROČNIKOM

Obveščamo Vas, da sprejemamo

OSMRNICE, OKVIRJENE OGLASE, MALE OGLASE, ČESTITKE

in nasplošno vsa obvestila v uredništvu Primorskega dnevnika
v Ul. Montecchi 6 ali po telefonu 040/7796333

Z URNIKOM:

od ponedeljka
do sobote od 10. do 15. ure

MLEČNE KVOTE / OB ZADNJIH PROTESTIH KMETOVALCEV

Protest (ne pa način) v veliki meri upravičen

Krivdo nosi ustanova AIMA - Kršilci norm tudi med kmeti

V zadnjih dneh smo bili priča določnemu protestu italijanskih kmetov, ki se je po zadnjih obljubah vlade začelo umirilo, a kateremu se ni videti dokončne resitve. Protest je vzbudil veliko zanimanja tako v sredstvih javnega obveščanja kot pri ljudeh. Obveščanje žal ni bilo vedno točno in objektivno, zato se nam zdi potrebno, da se vrnemo h temu problemu in ga prikazemo, čeprav v strnjeni obliki, kar se da izčrpno in verodostojno. Problem je nastal leta 1984, ko je takratna EGS zahtevala od posameznih članic, da točno določijo svojo notranjo proizvodnjo mleka, ki je pozneje postala državna proizvodna kvota, ki je bila dodeljena članicam in ki je te ne smejo preseči. Ta ukrep je bil potreben, ker so se v EGS kopicile ogromne količine mlečnih pridelkov, ker je bila skupna proizvodnja glede na povpraševanje previsoka.

Italija je takrat zaradi svoje notranje neorganiziranosti posredovala EGS-u zgrešene podatke in namesto, da bi zahtevala kvoto 11 milijonov ton, kar je

bila v tistih letih njena realna proizvodnja, je posredovala podatke 9 milijonov ton in zato tudi dobila temu ustrezno kvoto. Velja tudi poudariti, da je Italija bila in je velik uvoznik mleka (približno 6 milijonov ton letno), zato je bila zahtevana in dosežena kvota se toliko bolj neložna (neustrezna).

Kvota je država pozneje porazdelila med posamezne proizvajalce na podlagi njihovih izjav o proizvodnji na posameznih kmetijah. Izkazalo se je, da je seštevke posameznih kvot dal količino, ki je krepko presežala kvoto, ki je bila dodeljena Italiji. Država je v tej stiski iskala vse možne načine, kako bi raznim proizvajalcem zmanjšala kvote. AIMA (ustanova, ki kvote ureja na državni ravni) je z dvomljivimi ukrepi in zaradi notranjega površnega delovanja naredila pri določanju kvot posameznim rejcem več krivic, ki jih ni znala ali ni hotela vedno popraviti. To je vzbudilo med rejci veliko nezadovoljstva in upravičenih protestov, kar je botrovalo tudi že omenjenim protestom na celotnem državnem ozemlju.

Resnici na ljubo pa je treba poudariti, da so, kot so pokazale kontrole, ki so jih opravili finančni stražniki v letosnjem letu, tudi med rejci taki, ki niso spoštovali zakonov in norm, ki urejajo proizvodnjo mleka. Med temi je največ takih, ki niso spoštovali svoje kvote, in se upirajo plačevanju globe, ki jo za presežke predvideva zakonodaja EU. Gre tudi za primere kvot, ki obstajajo le na papirju, saj so nekateri rejci že pred časom zaprli hleve, kvote pa so neupravičeno ohranili. Gre seveda tudi za druge primere, kjer je prišlo do napak zaradi že omenjenega površnega delovanja AIME. Vseh teh primerov je približno 7.000 in je zato potrebno, da se razčisti, kot zahteva država, ter da se na podlagi rezultatov teh raziskav vendarle končno razčisti in reši ta perezni problem.

Tudi v naši pokrajini je se nekaj takih primerov. Pri nas so rejci strogo spoštovali zakonodajo, ki ureja uporabljanje kvot. Zato so nereseni problemi le posledica slabega delovanja AIME, ki bi moral dober del svojih

pristojnosti prepustiti deželnim upravam, ki bi z večjo hitrostjo lahko rešile probleme kvot za posamezne kmetije.

Na podlagi do sedaj povedanega lahko zaključimo, da so protestne akcije, čeprav imamo o načinu izvajanja teh akcij svoje pomisleke, upravičene, ko gre za primarne napake in zamude, s katerimi je AIMA oskodovala rejce. Niso pa upravičene, ko gre za rejce, ki zavestno niso spoštovali dodeljenih kvot in se sedaj upirajo plačevanju glob, ki so na osnovi obstoječe zakonodaje popolnoma upravičene.

Mnenja pa smo, da so kvote na višinskih območjih in na tistih, ki imajo kot naš Kras težke naravne danosti, le dodatna teža, ki sili rejce k opuščanju govedoreje. Brez te panoge pa si je težko zamisliti ohranitev ekološkega ranovesja in ohranjanja naravne krajine, zato bi bilo koristno to omejitev na teh predelih odpraviti, tudi zaradi tega, ker, glede na skromno proizvodnjo, ne vplivajo bistveno na prirejo mleka v naši državi.

Strokovna služba KZ

ČLOVEK IN ZEMLJA

NOVICE

Konec leta zapade rok za nakup kvot mleka

Kmečka zveza obvešča svoje člane, da 31. decembra 1997 zapade rok za sklepanje kupoprodajnih pogodb za kvote mleka. Kdor bo kupil kvoto do tega datuma, bo lahko s to kvoto razpolagal že s prihodnjo mlečno kampanjo, ki se bo začela 1. aprila 1998, kdor pa kvot ne bo kupil v zadnjih dneh tega leta, ali pa jih bo kupil kasneje, bo z novimi kvotami lahko razpolagala od 1. aprila 1999 dalje.

Kmečka zveza

želi članom

in prijateljem

srečno in uspešno

1998

Debelis izročil Avoliu Zlato izkaznico KZ



Ob dvajsetletnici Italijanske zveze kmetov (CIA), o kateri smo podrobneje poročali že v prejšnji prilogi, je predsednik Kmečke zveze Alojz Debelis predsedniku CIA Giuseppeju Avoliu »Zlato izkaznico Kmečke zveze« (na sliki) kot znak zahvale za dosedanje izredno plodno sodelovanje med obema organizacijama. Predsednik Kmečke zveze je na svečanosti, ki je potekala v Rimu, prisotne seznanil tudi z delovanjem in vlogo slovenske kmečke stanovske organizacije, ki združuje kmetovalce iz trzask, goriske in videmske pokrajine.

Obdelovanje tal (2. del)

Prepogosto obdelovanje zemlje je negativno. Zemlja dobi na ta način preveč kisika in mikroorganizmi se lahko preveč razmnožijo in prehitro razkropijo organsko snov. Zaradi tega je v zemlji premalo dušika, saj se nevezan dušik z lahkoto spere z vodo ali pa izhlapi.

Ce zemljo obdelujemo vedno do iste globine, ni dobro, ker se med ornico in mrtvico ustvari nepropustna plast. To se rado zgodi prav pri oranju ali freziranju.

Eno najvažnejših, temeljnih in tudi časovno najstarejših načinov obdelovanja zemlje je oranje. Z oranjem prenesemo spodnjo zemljo na površje. Zemlja se na ta način nekoliko zdrobi in postane bolj rahla. Na dno gre plevel, ki se na ta način uniči. Obenem bodo ostanki plevela služili kot organska snov v zemlji. Na dno gredo tudi morebitna gnojila, če jih pred oranjem razpršimo na površje zemlje. Z oranjem lahko privlečemo na površje razne škodljivce.

V domačem, družinskem vrtu po navadi nadomeščamo oranje z ročnim prekopaivanjem. Za obračanje zemlje uporabljamo lopato rezaco. V lažjih zemljah uporabljamo bolj široko lopato, v težkih zemljah pa bolj trikotno in rahlo zaoobljeno. Pri zemlji z veliko kamenja, kot se pri nas večkrat dogaja, a tudi pri kompaktnih zemljah, najraje uporabljamo vilasto lopato, ki nima ploskvene površine, temveč roglje. Pozitivna lastnost take lopate je tudi ta, da pirnico ne razpolovi, temveč jo izruje.

Večina strokovnjakov je mnenja, da je najprimernejši čas za obdelovanje zemlje jeseni, saj v tem letnem času zakopljemo kalijeva in fosforna gnojila ter morebitni hlevski gnoj in organske ostanke prejšnjih rastlin. Cez zimo ima na ta način organska snov dovolj časa, da se počasi mineralizira in spremeni v humus. Na ta način bo zemlja spomladi polagoma razpolagala z rudninskimi snovmi v korist mladim rastlinic. Cez zimo imata dez in led za preorano zemljo velik pomen. Led in mraz obenem uničita precej škodljivcev in boleznih. Večji drobci zemlje se med zimo drobijo. Zemlja zato postane bolj rahla in primerna za spomladansko sejanje. Pred sejanjem zemljo le se zrahljamo.

Zimsko obdelovanje ali oranje ima zelo podobne lastnosti, kot jesensko, le da je zemlja v tem primeru manj časa podvržena mrazu in ledu. Vsekakor je slednje se vendar koristno. V primeru, da iz kateregakoli razloga zemljo obdelujemo spomladi, moramo to opraviti tik pred setvijo. V obratnem primeru se zemlja sicer lahko preveč osusi in če je spomladi preveč toplo, se organska snov prehitro mineralizira. Obenem spomladanski dez omogoča izbiro pravega trenutka obdelovanja. Najhuje je, če obdelujemo poleti. Z visoko temperaturo se organska snov prehitro mineralizira. Grude pravkar preorane zemlje se posušijo in postanejo zelo trde, skoraj okamenjele, tako, da jih ne moremo ločiti z nobenim orodjem. Izsušena zemlja izgubi strukturo in rodnost. V izsušenih grudah niso prizadete le fizikalne lastnosti tal, temveč tudi biokemične in biološke značilnosti. Zemlja torej postane začasno mrtva. Obenem, povzroča poletno obdelovanje z izhlapevanjem veliko izgubo vode.

Bistvene važnosti je primerna vlažnost tal. Če je zemlja zelo suha zaradi daljšega pomanjkanja padavin, se nahajajo tla v tako imenovanem koherentnem stanju. Zemlja je v tem primeru precej trda in malo predirljiva. Zelo težko se drobi, ko pa gre narazen, se njeni najmanjši delci ne zlepijo več skupaj. Za obdelovanje take zemlje rabimo veliko energije. Zemlja se lomi v večjih kosih in se le težko premeša. Poleg tega se pri obdelovanju suhe zemlje tvori prah, ki se usede na tla. Ob prvem dežju se prah na površju spremeni v nepropustno skorjo, kar ima seveda negativne posledice.

Tudi obdelovanje prevlažne, blatne zemlje ni pametno. Blatna zemlja se prilepi na orodje. Pri obdelovanju postane nepropustna in izgubi svojo strukturo.

Najprimernejši čas obdelovanja zemlje je takrat, ko zemlja ni premokra in tudi ne presuha. Takrat je delo najlažje, struktura tal ostane rahla in takrat pravimo, da je zemlja v plastičnem stanju; je kompaktna, obenem pa se z lahkoto loči od pluga ali lopate.

Določevanje najprimernejšega časa za obdelovanje zemlje je zelo odvisno od tipa zemlje. Pri pesčenih tleh je primerna časa daljši, kot pa pri glinastih težkih tleh. Posledice slabega obdelovanja tal so tudi bolj vidne pri glinasti zemlji. Zato je pri taki zemlji težje ugotoviti najprimernejši čas obdelovanja.

Najprimernejši čas obdelovanja zemlje ugotovimo tako, da zemljo vzamemo v roke in jo stisnemo. Če se zemlja zlepi na dlan, je se prevlažna. Isto lahko ugotovimo tudi tako, da vzamemo v roko grudo zemlje in jo z visine spustimo na tla. Če se ob padcu gruda razleži, je zemlja primerna za obdelovanje. Najbolje pa to ugotovimo s poljedelskim strojem ali lopato: presuha zemlja je trda in se ne lomi. Premokra pa se prilepi na orodje. Pri takih ugotavljanjih naletimo tudi večkrat na težave. Vlažnost zemlje v globini ni povsod enaka. Tik po dežju je na površju mokrejša. (se nadaljuje)

dr. Magda Sturman

VINOGRADNIŠTVO / KONZORCIJ »DOC COLLI ORIENTALI DEL FRIULI«

Že nekaj časa kvaliteta pred količino

Predsednik Malison nadvse pozitivno ocenjuje delovanje konzorcija v letu 1997

Konzorcij za vina z zaščitenim poreklom »DOC Colli orientali del Friuli« združuje preko sto furlanskih vinogradnikov. Vključuje 2.200 hektarov vinogradov, ki so večinoma urejeni kot park, celotna vinska proizvodnja pa znaša v povprečju 80.000 hektolitrov letno. Od tega vina gre na tuje trge vsaj 30 odstotkov.

Po oceni direktorja konzorcija dr. Marca Malisona je bilanca ob koncu letosnjega leta več kot zadovoljiva. Krona vsega je seveda letošnji izvrsten vinski pridelek, v potrditev reku, po katerem se »dobra roba sama od sebe prodaja«.

Konzorcij je v minuli sezoni izpeljal več uspešnih pobud, okrepil pa je tudi svojo dejavnost na področju tehnične pomoči vinogradnikom. Ta se posebej zadeva konzulenco v zvezi z administrativno dejavnostjo, ki je za kmetijska podjetja čedalje bolj zahtevna, saj se je treba nenehno prilagajati novim

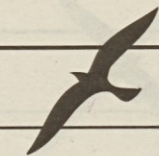
zakonskim normam in predpisom, bodisi da prihajajo iz Rima ali Bruslja.

Vendar je delo konzorcija usmerjeno predvsem v promocijsko dejavnost. Ta je terjala udeležbo furlanskih vinogradnikov na vseh pomembnih italijanskih in srednjeevropskih vinskih sejnih, od Verone do Dunaja. Posebno predstavitev pa je konzorcij priredil v Salzburgu, kjer je, tako kot drugod v Avstriji in na Bavarskem, velik interes za furlanska vina. Zanimanje se je znatno okrepilo, potem ko se je večina furlanskih vinogradnikov v zadnjih desetih letih le začela usmerjati iz količinske proizvodnje v kakovostno.

Malison pripisuje se poseben pomen utrjevanju vezi kmetijskih podjetij s krajevno gospodarsko stvarnostjo, se zlasti z mrezo gostinskih obratov, ki v Furlaniji slovijo s svojo tipično ponudbo. Saj je logično, da je dobro vino pomemben se-

stavni del kakovostne kulinarike. Na tem področju je iz leta v leto beležiti tudi razveseljiv uspeh pobude »Vabilo na kosilo«, pri kateri so udeleženi tudi slovenski gostinci iz Nediskih dolin s sodelovanjem Slovenskega deželnega gospodarskega združenja. Letosnja novembrska izvedba se je izkazala kot zelo uspešna, saj brez predcasne rezervacije ob koncih tedna v večini gostiln sploh ni bilo mogoče dobiti prostora.

Promocijska dejavnost konzorcija se navezuje na koncept takoiimenovanega »kulturnega turizma«, za katerega se se najbolj ogrevajo Avstrijci in Nemci. Trumoma prihajajo v Cedad in okolico na ogled mnogih zgodovinskih zanimivosti, sestavni del njihovega zanimanja pa je pokušnja vin. Značilno je, da so to večinoma ljudje, ki ne popivajo, ampak iščejo kakovost in jih zanima vse, kar je v ozadju dobrega vinskega pridelka. (du)



Novoletni koncert jutri v Rossettiju

Jutri ob 18.30 bo v gledališču Politeama Rossetti na sporedu tradicionalni koncert ob koncu leta, ki ga bo izvajal komorni orkester Furlanije Julijske krajine pod vodstvom dirigenta Romola Gessija. Letos bo koncert na vrsti že enajstič po vrsti, glasbeni večer pa bo potekla pod naslovom »Dunajski večer«, na sporedu pa bodo dela Wolfganga Amadeusa Mozarta in Johanna ter Josepha Straussa.

Prvi del koncerta bo posvečen velikemu salzburskemu skladatelju Mozartu, na sporedu pa bosta deli »Andante in do maggiore KV 315« in »Concerto in re maggiore KV 314« za flavto in orkester. V drugem delu bo orkester izvajal nekatere najbolj znane skladbe obeh Straussov. Med temi velja posebej omeniti valcek »Wiener Bonbons« in »Spomladanske glasove« ter tipični skladbi »Pizzicato« in »Tritsch-tratsch polka«.

Na flavto bo igral Angelo Persichilli, eden najbolj uveljavljenih italijanskih glasbenikov in glasbenih pedagogov. Orkestra FJK pod vodstvom Romola Gessija pa ni treba posebej predstavljati, saj ga sestavljajo nekateri najboljši mladi glasbeniki iz dezele, v zadnjih letih pa se je uveljavil tako v Italiji kot na tujem.

Vstopnice prodajajo v samem gledališču in v Prehodu Protti.

»Srečno novo leto« v Verdiju



V torek, 6. januarja 1998 bo v gledališču Verdi novoletni koncert »Srečno novo leto Trst«. Nastopil bo Orkester občinskega gledališča Verdi pod vodstvom

Johna Mc Glinna, solistka Kim Criswell. Koncert prirejajo Združenje trgovcev, Trgovinska zbornica in CRT Trst. Predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča Verdi.

Drevi premiera v gledališču Glej v Ljubljani

LJUBLJANA - V gledališču Glej v Gregorčičevi 3 v Ljubljani bo danes ob 21. uri premiera projekta Se-st, sedem veselje, prve celovečerne plesnogibalne predstave Dusana Teropsica, plesalca skupine Fourclor ter mladega koreografa in pedagoga. Teropsicev avtorski projekt se vsebinsko naslanja na humorna znanstvenofantastična dela Douglasa Adamsa o cloveku in njegovi marsikdaj odvečni in uničevalski vlogi v vesolju, po plesnogi-balni plati pa nadaljuje in razvija tehnike, s katerimi so se trije izvajalci doslej ukvarjali; poleg Teropsica bosta nastopili se plesalki Naja Zapusek in Nika Maca Buda.

GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Rossetti

Stalno gledališče FJK - Gledališka sezona 1997/98

Pri blagajni gledališča je v teku predprodaja vstopnic za predstavo »Estate e fumo« T. Williamsa, ki bo na sporedu od 9. do 11. januarja (v abonmaju - odrezek 18 bel - na izbiro) in za predstavo »L'uomo, la bestia e la virtù« L. Pirandella, ki bo na sporedu od 13. do 18. januarja (v abonmaju - odrezek 6 rumen) - (urnik: 8.30-13, 16-19 ob delavnikih), v Pasazi Protti (urnik: 8.30-12.30, 15-19).

Gledališče Verdi

Opera in baletna sezona 1997/98

Od 20. do 31. januarja 1998: opera »Wozzeck« Georga Büchnerja. Direktor Wolfgang Bozic. Nastopajo orkester in zbor Gledališča Verdi. Blagajna gledališča (urnik: 9-12, 15-17 - tel. 6722500 - zaprto ob ponedeljkih)

Gledališče Cristallo - La Contrada

Od 9. do 18. januarja gostuje gledališka skupina Compagnia della Rancia s predstavo »Brchetti in technicolor« z Arturoom Brachettijem.

Vstopnice dobite pri blagajni gledališča Cristallo in pri UTAT v Pasazi Protti, informacije tel. 390613.

Gledališče Miela

Festival narečnega gledališča Ave Ninchi

Danes, 28. t. m., ob 16.30 zadnja predstava Goldonijeva dela »I rusteghi« v izvedbi skupine Ex allievi del Toti. Vstop prost.

GORICA

Kulturni dom

Jutri, 29. t. m., ob 17. uri srečanje Združenja I saperi delle donne iz Gorice.

TRŽIČ

Občinsko gledališče - Gledališka sezona 1997/98

V torek, 13. in v sredo, 14. januarja 1998, ob 20.30: CRT Artificio in Teatro Biondo Stabile iz Palerma v sodelovanju s Piccolo Teatro iz Milana »Il caso Kafka« Roberta Andò in Moni Ovadie. Režija Roberto Andò. Nastopajo Moni Ovadia in TheaterOrchestra.

Vstopnice dobite pri blagajni gledališča: od ponedeljka do sobote 17-19 (za informacije tel. 0481 - 494368/494365).

VIDEM

Nuovo Teatro Giovanni da Udine

Danes, 28. t. m., ob 20.45 gostovanje Stalnega gledališča iz Genove: Georges Feydeau »La dame de Chez Maxim«. Nastopa Mariangela Melato. Režija Alfredo Arias. Ponovitev predstav jutri, 29. in v torek, 30. t. m., ob 20.45.

Teatro Contatto - Gledališče San Giorgio

V ponedeljek, 9. januarja 1998, ob 20.30 gostovanje Gledališča Segreto: Ruggero Cappuccio »Shakespeare di Napoli«.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Avditorij

Danes, 28. t. m., ob 18.00 in ob 20.30 film »Jutri nikoli ne umre - James Bond 007«.

NOVA GORICA

Primorsko dramsko gledališče

Danes, 28. t. m., ob 17. uri in jutri, 29. t. m., ob 20.

uri balet »Labodje jezero« - razprodano.

Informacije pri blagajni PDG (tel. 00386-65 202717, vsak delovni dan od 10. do 12. in od 15. do 18. ure).

LJUBLJANA

Cankarjev dom

V soboto, 24. januarja 1998, ob 19. uri: W. Shakespeare »Macbeth«. Ponovitve 26., 28., 30. in 31. januarja. Vstopnice lahko rezervirate že zdaj, informacije (00386-61/222815).

Mestno gledališče ljubljansko

Jutri, 29. t. m., ob 19.30 (izven in konto) J.B.P. Moliere »Tartuffe«.

SNG - Drama

V torek, 30. t. m., ob 20. uri: N. V. Gogolj »Revizor«. Priredba in režija Dusan Jovanovic. Vstopnice so že v prodaji.

Lutkovno gledališče

Danes, 28. t. m., ob 11. in ob 16. uri »Zogica marogica« (izven). Ponovitvi jutri, 29. t. m., ob 17.00 in ob 18.30.

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Glasbena matica

27. januarja 1998 ob 20.30 v Goethe Institutu, koncert Tria Lorenz iz Ljubljane.

Gledališče Rossetti

Società dei concerti - Koncertna sezona 1997/98

V ponedeljek, 12. januarja 1998, ob 20.30 koncert na katerem bosta nastopila Marzio Conti (flavta) in Bruno Canino (klavir). Na sporedu Schubert, Roussel, Milhaud in Boulez.

Gledališče Rossetti

Jutri, 29. t. m., ob 18.30 novoletni koncert »Dunajski večer« Komornega orkestra Furlanije-Julijske krajine, ki ga vodi Romolo Gessi. 2. in 3. januarja 1998, ob 21. uri koncert The Golden Gospel Singers. Predstava izven abonmaja.

Gledališče Verdi

V torek, 6. januarja 1998 novoletni koncert »Srečno novo leto Trst«. Nastopil bo Orkester občinskega gle-

dališča Verdi pod vodstvom Johna Mc Glinna, solistka Kim Criswell. Koncert prirejajo Združenje trgovcev, Trgovinska zbornica in CRT Trst. Predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča Verdi.

TRŽIČ

Občinsko gledališče - Koncertna sezona 1997/98

V četrtek, 15. januarja 1998, ob 20.30 koncert »Combattimento Consort Amsterdam« pod vodstvom Jana Williama de Vrienda. Vstopnice so na razpolago pri blagajni gledališča (urnik: 10-12, 17-19 od ponedeljka do sobote), pri UTAT v Trstu in pri Discotex v Vidmu.

GORICA

SCGV Emil Komel - Koncertna sezona 1997/98

PDG Nova Gorica - Danes, 28. t. m., ob 17. uri P.I. Cajkovski »Labodje jezero«. Nastopajo SNG Opera in balet Maribor ter Kijevska nacionalna opera.

VIDEM

Teatro Nuovo Giovanni da Udine

16. januarja 1998, ob 20.45 nastop Filharmoničnega

orkestra iz Vidma, dirigent Anton Nanut, solist Mischa Maisky. Na programu Smetana, Dvorak, Janacek.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kulturni center Srečko Kosovel

V torek, 30. t. m., ob 20.30 koncert skupine Evasion. Na sporedu Bolling in Piazzolla. Za rezervacije 00386-67-73355.

NOVA GORICA

Kulturni dom

19. januarja 1998, ob 20.15 koncert Ljubljanskih madrigalistov pod vodstvom Matjaza Seka (za abonma in izven).

DOBROVO V BRDIH

Grad Dobrovo

23. januarja 1998, ob 20. uri bo v Viteski dvorani ga-

lerije Zorana Musica nastopil Moskovski kvartet (za abonma in izven). Za informacije tel. 00386-65/21262.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

V četrtek, 1. januarja 1998, ob 20. uri v Gallusovi dvorani novoletni koncert z Orkestrom slovenske filharmonije. Dirigent Johannes Wildner.

SNG Opera in balet

V torek, 30. t. m., ob 19.30 (izven in konto) L. Delibes »Coppelia na Montmartru«. V sredo, 31. t. m., ob 20. »Cigan baron« - razprodano.

KOROŠKA

CELOVEC

Mestno gledališče (Dvorana 7 na celovskem sejmišču (Wörter See Halle)

V torek, 30. t. m., ob 19.30 musical Jerryja Hermana »Le cage aux folles« (Kletka polna norcev).

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Miramar - Konjusnica: zaradi izrednega zanimanja je velika razstava o Dacanih podaljšana do 6. januarja 1998. Obiščete jo lahko od 9. do 17. ure.

Muzej Revoltella: do 25.1.1998 je na ogled razstava »Chersicla. Dall'informale alle muse energetiche«. Urnik ogleda: 10-13, 15-20 - ob praznikih samo zjutraj. Ob torkih zaprto.

Danes, 28. t.m., ob 11. uri bo obisk razstave vodil dr. Luca Geroni.

Muzej Revoltella: do 6. januarja 1998 je v vseh nadstropjih muzeja na ogled zanimiva razstava znamenitih oblik sester Fontana »Car stila (Il fascino dello stile) 1950-1968«. Urnik ogleda: 10-13, 15-20 - ob praznikih samo zjutraj. Ob torkih zaprto.

Galerija Torbandena: do 31. t. m. razstavlja Edo Murtić. Urnik ogleda: od ponedeljka do sobote 10-13, 16-20.

Občinska razstavna dvorana na Trgu Unità: do 25. januarja je na ogled razstava o skedenjski železarni. Urnik: 10-13, 17-20.

Sedež turistične ustanove (Ul. S. Nicolò 20): do 30. t.

m. razstavlja Claudia Raza.

Studio Tommaseo (Ul. del Monte 2/1): do 13.1.1998 je na ogled razstava »Olinsky - verjetno zadnji umetnik 20. stoletja«.

Palaca Costanzi: do 25. februarja 1998 je na ogled razstava »Ljudje in medvedje«. Urnik: vsak dan od 9. do 19. ure.

Krožek Fincantieri (Galleria Fenice 2 - I. nadstropje): na ogled je razstava trzasko slikarke Adriane Bavaresco »Jadran: morje in zemlja«.

Gregorčičeva dvorana (Ul. Sv. Franciska 20): fotografska razstava fotokrožka Trst 80. Urnik od ponedeljka do petka od 9. do 16. ure.

Centres' Art Gallery v Mednarodnem centru za teoretsko fiziko »Abdus Salam« v Grljanu: na ogled je razstava akrilov Carmela Vranicha.

Center Il Giulia: do 11.1.1998 je na ogled božična skupinska razstava.

Državna knjižnica v Ul. Teatro Romano 7: do 30. t. m. razstavlja Oliviero Honoré Bianchi. Urnik: 10-12, 16.30-18.30.

OPČINE

Dvorana Zadružne kraske banke: na ogled je razstava »V pričakovanju Božica... razstavlja mali obrtniki«.

GORICA

Kulturni dom: na ogled je skupinska fotografska razstava »Skupina 75«.

Umetnostna galerija Miro Persolja: na skupinski razstavi sodelujejo slikarji C. Raza, S. Kovic in S. Persolja ter kipar M. Persolja.

Katoliška knjigarna - Ars Galerija: do 10. januarja 1998 je na ogled razstava slikarja Pavla Medvesčka. Goriski grad: do 25. januarja 1998 je odprta razstava gotskega kiparstva na Goriskem, ki so jo postavili v sodelovanju z Goriskim muzeje iz Nove Gorice.

VIDEM

Stamperia d'arte Albicocco: na ogled so dela Tonina Crangnolinija.

PASSARIANO

Villa Manin: do 11.1.1998 je na ogled zgodovinska razstava »1797 - Napoleon v Campoformidu«.

SLOVENIJA

SEŽANA

Mala galerija: odprtje razstave likovne delavnice -

Umetnost postavlja vprašanja. Urnik: od ponedeljka do petka od 15. do 17. ure.

DOBROVO V BRDIH

Grad Dobrovo: do aprila 1998 je na ogled razstava grafik Toneta Kralja. Urnik: od 10. do 18. ure - ob ponedeljkih zaprta.

KROMBERK

Goriski muzej Grad Kromberk: do 30. januarja 1998 je na ogled retrospektivna razstava Milosa Volarica. Urnik ogleda: 8-14, ob praznikih 13-17, zaprto ob sobotah.

LJUBLJANA

Mala galerija: do 14. januarja 1998 bo na ogled fotografska razstava Blaža Zupancica - Passepartout.

Prirodoslovni muzej Slovenije (vhod iz Muzejske ul. 11): odprta je razstava rezultatov geološko-paleontološke spremljave gradbenih del na odseku avtoceste med Divaco in Kozino. Razstava zeli opozoriti na geološko naravno dediščino, ki je bila doslej opb podobnih delih marsikdaj spregledana. Avtorja razstave dr. Tea Jurkovsek in dr. Bogdan Jurkovsek.

PREDNAROČNINA 1998



9.11.1997: prvi redni občni zbor Zadruga Primorski dnevnik

Bodite z nami tudi v prihodnjem letu! Naročite se na Primorski dnevnik!

Zaradi stalnega naraščanja stroškov smo bili po 5 letih prisiljeni zvišati naročnino na naš dnevnik; povišek smo skušali čimbolj omejiti, da ne bi preveč bremenili svojih zvestih bralcev.

Do 31. januarja znaša prednaročnina za 1998 **330.000** lir.

Vsi naročniki bodo imeli pravico do že znanih ugodnosti:

- vsako jutro vam bomo dostavili časopis na dom
- brezplačno vam bomo objavljali male oglase in čestitke
- za novoporočence v letu 1998 bo naročnina brezplačna

Novim naročnikom

bomo podarili knjigo,
ki smo jo izdali ob 50-letnici Primorskega dnevnika.

PREDNAROČNINO LAHKO PLAČATE DO 31.1.1998

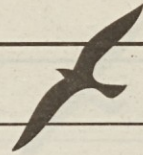
- na upravi Primorskega dnevnika v Trstu in Gorici
- na Goriškem in po vaseh na Tržaškem pri ra-znašalcih Primorskega dnevnika
- pri sledečih bančnih zavodih na tekoči račun PRAE-DZP:
 - Kmečka banka Gorica t/r 0404860
 - Nova Tržaška kreditna banka t/r 8446/00
 - Zadružna Kraška banka t/r 10730
 - Zadružna banka Doberdob t/r 1910-2
 - Zadružna banka Sovodnje t/r 504-6

Vsem članom Zadruga

Primorski dnevnik

bomo zagotovili
posebne ugodnosti:

Za vse storitve, ki jih Primorski dnevnik nudi neposredno bralcem in naročnikom, bomo članom zadruga priznali od 1. januarja 1998 **10-odstotni popust**.



N. GORICA / SREČANJE BORCEV

Sodelovanje tudi v 1998

Ocenili so letošnje pobude in pomen nadaljnjih prizadevanj

V Novi Gorici je bilo te dni srečanje med delegacijo partizanskih in antifasističnih združenj in združenj deportirancev z Zvezo borcev. Srečanje je potekalo na povabilo Zveze združenj borcev narodnoosvobodilne vojne, na njem pa so ocenili potek sodelovanja v letu, ki se nagiba koncu in tudi nakazali nekaj smernic bodočega sodelovanja.

Bivši partizanski borci z obeh strani meje so v letu 1997 uresnicili kar nekaj pomembnih pobud, ki so pomemben doprinos k utrjevanju prijateljstva, sodelovanja in miru v tem delu Evrope.

Leto 1997 je bilo leto pomembnih okroglih obletnic, najprej podpisa mirovne pogodbe v Parizu, zatem, septembra izvajanja mirovne pogodbe z razmejitvijo.

Preddstavniki VZPI/ANPI/AVL in ANED so naglasili pomen in odmeve proslave 16. septembra, pa tudi številnih pobud, ki so se dogodile pred ali za omenjeno slovesnostjo.

Pogovor je segel se na nekatera druga področja, ki jih bo treba ustrezno negovati: n.pr. razširiti sodelovanje s Skofjo Loko, ki naj preseže krog borčevskih organizacij, spodbujati zgodovinske raziskave o padlih in izginulih garibaldinskih borcih (primer Trotta), pospešiti stike, ki so se ustvarili ob letošnjem obisku pevskega zbora Skala na Sardiniji itd.

Delegacijo goriskih borčevskih in drugih organizacij so sestavljali predstavniki ANPI (Silvino Poletto), ANED (Miovan Bressan) in AVL (Mario Merni) ter člani vodstva združenja VZPI/ANPI Luigi Pich, Vito Primožic, Milan Furlan in Peter Mozetic.

Novogoriško delegacijo so sestavljali Drago Pozar, Franc Beltram, Vlado Krpan, Aleksander Krpan, Jože Mermolja, Zdravko Basin, Josko Martelanc in Veljko Jelaska. Ob koncu srečanja so si izmenjali voscila.

GLASBA / NA VRHU, V SOVODNJAH IN JAMLJAH

Bogat spored koncertov znanih božičnih pesmi in recitacij

Sodelovanje zbora Skala in društev



Cas okrog božica oznaučujejo številne glasbene in pevske prireditve. Skrbno so se na božič pripravili člani moskega pevskega zbora Skala iz Gabrij, ki so nastudirali obsežen spored božičnih pesmi in gostovali kar v treh krajih, na Vrhu, na povabilo SKD Danica, v Sovodnjah, skupaj s Sovodenskim prireditvijo, na povabilo KD Sovodnje in v Jamljah na povabilo SKD Kremenjak.

Koncert božičnih pesmi na Vrhu je bil v SKC Danica, v petek, 19. decembra. Poleg

zbora Skala pod vodstvom Mirana Rustje so nastopile članice dekliškega pevskega zbora Danica ter recitatorji.

Drugi koncert je bil v cerkvi v Sovodnjah, v sodelovanju s KD Sovodnje. Tu so lep koncert sooblikovala tudi Sovodenska dekleta, ki so za nastop tudi pripravila poseben spored božičnih pesmi. Prireditve je potekala tudi v znamenju solidarnosti s po potresu prizadetim prebivalstvom v Srednji Italiji. Dijaki nizje srednje sole Ivan Trinko

so ponujali novoletne in božične okraske, v humanitarne namene bodo namenili tudi prostovoljne prispevke, je povedal župnik Marjan Markežič, medtem ko je v imenu društva Sovodnje pozdravila Tatjana Cotic.

Lepo božično prireditev pa so v tork zvečer pripravili v Jamljah, na pobudo SKD Kremenjak in Zupniškega sveta. V cerkvi so nastopili s trije zbori: Fantje izpod Grmade, cerkveni pevski zbor in moski zbor Skala ter otroci božičnim prizorčkom. Nastopajocim in poslušalcem je voscila izrekel Silvano Semolic.

(Na slikah: Sovodenska dekleta na božičnici v Sovodnjah in zbor Skala med torkovim nastopom v Jamljah - foto Bumbaca).

moška oblačila
mauro laris
ul. Carducci 24
tel. 537561

ČRPALKE

Danes so na Goriskem dežurne naslednje bencinske crpalke

GORICA
AGIP - Ul. d'Aosta 74
ESSO - Ul. Brass 7/B
IP - Ul. Lungo Isonzo 110
ERG - Ul. Brig. Re
GRADIŠČE
IP - Trg Unità
TRZIC
ESSO - Ul. Boito
API - Ul. Cosulich
MONTESHELL - Ul. Boi-

to
AGIP - Ul. Duca d'Aosta
RONKE
MONTESHELL - Ul. Re-
dipuglia
ZAGRAJ
API - Trg Garibaldi
SKOCJAN
AGIP - pokrajinska cesta
za Graž
SLOVRENC
AGIP - državna cesta 56
TURJAK
IP - državna cesta
VILES
ERG - Ul. Aquileia 40
KRMIN
API - Drev. Ven. Giulia
DOBERDOB
CHEVRON - Palkisce

VČERAJ-DANES

Podatki iz maticnega urada goriske občine za obdobje od 20. do 24. decembra 1997.

RODILI SO SE: Nicolina Radunkovic, Marcó Clemente, Giacomo Della Vedova.

UMRLI SO: 89-letna upokojenka Irene Stacul vdova Brusovin; 72-letna upokojenka Maria Dilaura; 88-letna upokojenka Carmela Princi; 86-letna upokojenka Onelia Cicuta; 76-letni upokojenec Sergio Gerin; 76-letna upokojenka Lucia Kokelj; 89-letna upokojenka Marcella Bariviera vdova Bravin; 73-letni upokojenec Guido Colugna; 42-letni delavec Luigi Ghiotto; 73-letna upokojenka Vittoria Cristofoli vdova Zanello; 26-letni mehanik Igor Kocjan; 55-letna gospodinja Sonia Ceconi por. Sampolo; 85-letna upokojenka Ludmila Rencelj vdova Tateo; 65-letna gospodinja Dolores Simsig por. Venica; 76-letna upokojenka Valeria Benedetti vd. Komic, 44-letni obrtnik Eugenio Maghet.

POROKE: arhitekt Giacomo Di Thiene in uradnica Roberta Fontanin.

OKLICI: podcastnik karabinerjev Mauro Cappellari in policistka Claudia Giusto.

PRIREDITVE

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV sporoča, da bosta avtobusa za silvestrovanje jutri, 29. t.m., odpeljala po sledecem razporedi: prvi avtobus ob 16. uri izpred gostilne Primožic v Standrež; drugi avtobus iz Sovodenj, prav tako ob 16. uri (nato na Vrh in Poljane).

PRISPEVKI

V pocastitev spomina Franca Caudka darujejo uslužbenci podjetja Cadek 175 tisoč lir za društvo krvodajalcev iz Sovodenj.

V spomin Helene Malic por. Gergolet darujeta mož Rupert Gergolet (Dziro) in sin Roman 2 milijona lir za KSD Vipava na Peci.

IZLETI

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV nacrtnjuje od 13. do 27. aprila 1998 dvotedensko letovanje na Kanarskih otokih, po zelo ugodnih pogojih. Društvo ima opcijo do 7. januarja 1998. Do tega datuma morajo zainteresirani vplačati akontacijo. Informacije in prijave na sedežu društva in pri odbornikih.

ČESTITKE

Pino Šuster bo jutri stopil v narasčajoco družino 50-letnikov. Prijatelji iz Doberdoba mu želijo, da bi se še naprej in z vedno večjim užitek posvečal svojem ljubljenu Krasu.

Emanueli in Kazimirju ob rojstvu Benedikta čestitamo pohodniki s te in druge strani meje.

OBVESTILA

OBCINA SOVODNJE obvesča, da bodo občinski uradi 31. decembra v popoldanskih urah zaprti; tehnični urad pa bo od 1.1.1998 odprt ob torkih, sredi in petkih od 17. do 18.30.

RAZSTAVE

V **KULTURNEM DOMU** v Gorici je odprta skupinska fotografska razstava članov fotokluba Skupina 75. Oglede je ob delavnikih od 9. do 13. ure in od 16. do 19. ure ter v večernem času ob prireditvah v domu.

KINO

GORICA
VITTORIA 1 15.00-16.40-18.30-20.15-22.00»Hercules«. Walt Disney prod., risani film.

VITTORIA 3 15.30-17.45-20.00-22.15»007: il domani non muore mai«. I. Pierce Brosnan.

CORSO 15.15-17.30-19.45-22.00»La vita è bella«. R.Benigni in N. Brashi.

TRZIC
COMUNALE 16.00-18.00-20.00-22.00»Mr. Bean. L'ultima catastrofe«.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
MARZINI, Korzo Italia 89, tel. 531443.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU
CENTRALE, Trg Republike 16, tel. 410341.
LEKARNA V SOVODNJAH
dr. ROJEC, Ul. 1. maja 32, tel. 882578.

POGREBI

Jutri: ob 8.30, Giuseppe Gava, iz mrliške veže glavne pokopališča; ob 10. uri, Argia Palocci por. Aglii iz splošne bolnišnice; ob 13.15, Umberto Osmani iz splošne bolnišnice.

DESPAR
MARKET
S.ANDREA
Peneče vino
Grand Reale
dessert Gancia
75 cl.
5.190
lir
ponudba velja do 31.12.97
ŠTANDREŽ, UL. SV. MIHAELA
DESPAR

BANCA GRICOLA
KMECKA BANKA
GRUPPO CAER

BANCA DI CREDITO COOPERATIVO
DOBERDO' DEL LAGO
ZADRUŽNA KREDITNA BANKA
DOBERDOB

BANCA DI CREDITO COOPERATIVO
SAVOGNA D'ISONZO
ZADRUŽNA KREDITNA BANKA
SOVODNJE OB SOCI

KULTURNI DOM
GORICA
KULTURNI DOM GORICA

Voščilo v glasbi

z mariborsko Filharmonijo

Gorica - Kulturni dom,
petek, 9. januarja, ob 20.30

Vstopnice so na razpolago na tajništvih bank.

Ob tej priložnosti se bo nabiralo sredstva za potresence.

PD PODGORA

BOŽICNI KONCERT

»SLAVA BOGU NA VIŠAVAH«
(Božične pesmi slovenskih skladateljev in pesnikov)

Nastopajo:

MPZ VRH SV. MIHAELA - Vrh sv. Mihaela
MePZ PODGORA - Podgora
MoPS AKORD - Podgora
Recitatorji Dramske skupine PD PODGORA
Na orgle spremilja: **Dalia Vodice**

TOREK, 6. JANUARJA 1998, OB 17. URI
CERKEV SV. JUSTA MUČENCA V PODGORI



KULTURA / DROBNE STVARI

Čakajoč na restavradorja

Vodnjak so neznanci razbili pred več kakor tremi meseci

Ob velikih nacrtih gredo drobne stvari pogosto v pozabo. Takšna usoda je, vsaj na prvi pogled, doletela kamniti baročni vodnjak na trgu sv. Antona, ki so ga neznanci poškodovali pred več kakor tremi meseci, v noči od 20. na 21. septembra. Iz sedlišca so sneli kamnita stebriča, enega hote ali po nerodnosti razbili.

Nekaj dnevnemu zgražanju javnosti nad skrajno neomikanim dejanjem, pozivom policiji, naj med tolikimi drugimi nalogami pazi se na kulturno dediščino, je sledil molk. Pred molkom je bilo sicer se nekaj razglabljanja, ci-

gav je pravzaprav objekt in kdo naj poskrbi za odpravo posledic skrajno neumnega dejanja posameznika ali skupine. Prevladalo je mnenje, da je sicer vodnjak občan- ski, vendar pa bi za po- pravilo moral poskrbeti Zavod za spomeniško varstvo. Pristojni občin- ski odborik je napove- dal, da bo vodnjak spet nare- dno, morda pa se prej in da bo ob- čina naredila, kar je v nje- ni moči. Slika (foto Bumbaca) jasno doka- zuje, da so se napovedi razvodele ali pozabile. Ali pa se ni povsem ja- sno, kdo naj poskrbi ali bi moral poskrbeti za po- pravilo in obnovo?

KC BRATUŽ

V torek silvestrski koncert "Lipizer"

Spored glasbenih prireditvev v letu 1997 bodo pri društvu Lipizer sklenili s silvestrskim koncertom, v torek, 30. t.m. ob 20.30, v dvorani kulturnega centra "Lojze Bratuž". Nastopil bo simfonični orkester "Mihail Jora" iz Bacaua, kot solistka pa zmagovalka letošnjega mednarodnega natečaja "Lipizer" boilgarska violinistka Jana Deskova. V prvem delu sporeda bodo izvajali skladbe P. de Sarasateja in M. Brucha, v drugem pa bodo na vrsti znane dunajske melodije. Zaradi velikega povprasevanja bo v torek, ob 17.30, tudi popoldanski koncert z istim programom.

MEJA / V ZNAMENJU SODELOVANJA

Tradicionalno srečanje mejnih organov

V Vrtojbi in na Plešivem



Na mednarodnem mejnem prehodu Standrez-Vrtojba je bilo v torek tradicionalno srečanje predstavnikov mejnih organov in carine ob božičnih in novoletnih praznikih z izmenjavo voščil in najboljših želja v novem letu, ki bo, kot kaže, prineslo tudi precej novosti prav na meji med Italijo in Slovenijo. Tradicionalno novoletno srečanje med mejnimi organi ter upravitelji Krminske občine in občine Brda pa je bilo včeraj dopoldne na Plešivem. (Na sliki - foto Bumbaca - s srečanja na mejnem prehodu Standrez - Vrtojba).

NOVO LETO / POBUDA "ŠILCA"

Novoletni spust po Soči

Člani in prijatelji društva Silec se že četr- tič pripravljajo na novo- letni spust po Soči. Zbra- li se bodo pod Goriskim razstaviščem ob 12. uri, ko se bodo začele priprave za spust in veslanje do Sovodenj. Cilj bo na običajnem mestu pod avtocestnim mostom. Pri- prave za vstop v vodo se obetajo nekoliko daljše od pomladanskih ali po- letnih. Obvestilo velja za

vse kajakase, ki so že kdaj vozili na novega le- ta dan. Velja pa tudi za morebitne spremljevalce in spremljevalke, rado- vedneze, fotografe-lovce na redke posnetke in sploh tiste, ki bi s kajakasi želeli nazdraviti (nekaj se bo pač naslo!). Zbiranje pod goriskim je- zom bo torej ob vsakem vremenu pred 12. uro, prihod na cilj pa je pred- viden ob 13.30. (A.R.)

NOVICE

Božičnica danes na Vrhu

Mladinski pevski zbor Vrh sv. Mihaela in cerkveni pevski zbor vabita danes, 28. t.m. ob 10.30 na tradi- cionalno božičnico v cerkvi na Vrhu. Poleg verskega obreda z blagoslovom otrok - je predviden nastop re- citatorjev, vokalne skupine Akord in mesanega pev- skega zbora iz Podgore.

Obvestilo finančne uprave

Finančna uprava obvešča, da bodo 5. januarja 1998 opravili pisni del natečaja za 915 mest uradnika v fi- nančni službi (6. stopnja kv. lestvice). Zaradi zelo ve- likega števila prosenj, bodo natečaj izvedli v dveh de- lih. Od 8.30 do 10. ure bodo dovolili vstop kandida- tom s priimkom od A do K, od 13.30 do 15. ure pa za kandidate s priimkom od L do Z. Podrobnejša poja- snila daje ravnateljstvo finančne službe.

Predpisi o prodaji umetnih ognjev

Kvestura je ob letosnjih božičnih in novoletnih praz- nikih poskrbela za ustrezno informiranje javnosti o predpisih, ki urejajo prodajo umetnih ognjev in dru- gega pirotehničnega materiala. Kvestura posebej opo- zarja na določila glede označbe vrste blaga, navodil o uporabi, izvoru itd. Blago, ki ne ustreza predpisom se smatra kot eksploziv, ki se takoj zaseže, proti krsi- teljem pa zakonsko ukrepa.

Izsledili domnevna roparja

Približno dva tedna po ropu v solkanski menjalnici Pi- gal so novogoriški policisti izsledili domnevna roparja in ju priprli. Preiskovalni sodnik je za 30-letnega Avre- lija S. iz Kromberka odredil pripor, medtem ko je stiri leta mlajšega Matjaža G. iz Nove Gorice po zaslisanju izpustil na svobodo. Rop sta zakrinkana moška opravi- la 4. decembra letos in si, pod grožnjo orožja, prilastila cedno vsoto denarja. Policisti so najprej izsledili Avre- lija S. dva dni zatem pa se Matjaža.

Ranjena v prometni nesreči

Dve osebi sta bili ranjeni v prometni nesreči, včeraj v prvih jutranjih urah pri kraju Fratta pri Romansu. 23- letni Marco Visintin iz Fare je izgubil nadzorstvo nad avtomobilom pruguet 205 in zavozil s ceste. V ne- sreči sta bila ranjena voznik in sopotnica, 20-letna Valentina Devetak z Vrha. Visintin se bo zdravil 7 dni, dva tedna pa Devetakova.

SCGV "E. KOMEL"

v sodelovanju s PDG Nova Gorica

P. I. Cajkovski

Labodje jezero

Opera in balet SNG Maribor
Nacionalna opera in balet Kiev

Baletna predstava v dvorani PDG
v Novi Gorici, danes, 28. decembra ob 17. uri.

LIDL ... od 2. januarja

NOVOSTI

Sladica z okusom kakava *

1.990 400 gr., 4.975 lir/Kg.

Blazina za relax nog *

pralna na 95° C, obloga iz bombaža, notranjost iz puhaste gume, mere.: 75x50x20 cm.,

34.900

VENENKISSEN

Prt s 6 prtiči *

100% bombaž, 2 vrsti: okrogli model ø 160 cm., pravokotni model: mere: 130x160 cm., vključeno 6 prtičev 50x50 cm., barve: bordeaux, plava in beige

34.900

Označevalec prisotnosti *

na infrardeče žarke, po normah CE, na baterije, področje kritosti 60°x6 m., z alarmom 80 db

19.900

Ploščica proti drsenju iz PVCja *

Ploščica proti drsenju za kopel in tuš, različne figure: delfin, octopus in ribe

2.690

Okvir za fotografije *

okrašen - lesen - barve: zelen, roza, moder/zlat, mere: 40x50 cm.

9.900

PONUDBA "POSKUSNA CENA"

ZNIŽANE CENE VELJAJO OD 2./1./98 DO 14./1./98

Prekajane hrenovke v vakuumskih vrečkah 3 x 100 gr., 8.300 lir/Kg. **2.490**

Kozji sir 180 gr., 13.833 lir/Kg. **2.490**

Dessert mleko in sadje 4x125 gr., 1.980 lir/Kg. **990**

Zelene tagliatelle 500 gr., 1.580 lir/Kg. **790**

Muesli s 7 vrstami suhega sadja, 1 Kg. **3.490**

Španski fižol kuhan 240 gr., 1.625 lir/Kg. **390**

Alkoholni bitter 10% Vol., 6x10 cl., 4.983 lir/l. **2.990**

Trebbiano d'Abruzzo DOC 11,5% Vol., 0,75 l., 2.653 lir/l. **1.990**

Sladice amaretti 200 gr., 3.950 lir/Kg. **790**

Peneče mlo za tuširanje neutralen ph - SOFT/COOL 300 ml., 3.300 lir/l. **990**

Detergentno mleko/osvežujoči tonik 200 ml., 8.450 lir/l. **1.690**

Pozlačena zaponka *

24 karatov, razne figure

8.900

Pajac hranilnik *

4 modeli, višina 31 cm.

9.900

Starinski avtomobili *

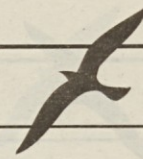
po normah CE, 12 različnih modelov, razmerje 1:43, na kos

2.490

Set vozil 5 kosov *

po normah CE

7.490



NOVICE

Franz najhitrejši na treningu

BORMIO - Avstrijec Werner Franz je bil najhitrejši na prvem treningu smukačev za nedeljski smuk v italijanskem Bormiu. Franz je bil za vsega dve stotinki sekunde hitrejši od rojaka Fritza Strobla, tretji čas pa je z zaostankom 29 stotink sekunde dosegel Francoz Jean-Luc Cretier. Od Italijanov je bil najboljši Kristian Ghedina, ki je zabeležil četrti najboljši čas. Slovenski smukaci Ales Brezavšček, Peter Pen in Grega Sredanović se borijo za eno mesto na tekmovanju. Na prvem treningu je bil med njimi najhitrejši Brezavšček, ki je dosegel 36. čas (+4, 19), Pen je zasedel 40. (+4, 35), Sredanović pa 55. mesto (+6, 06).

VRSTNI RED: 1. Werner Franz (Avt) 2:03, 17; 2. Fritz Strobl (Avt) + 0, 02; 3. Jean-Luc Cretier (Fra) 0, 29; 4. Kristian Ghedina (Ita) 1, 05; 5. Pietro Vitalini (Ita) 1, 48; 6. Stefan Eberharter (Avt) 1, 53; 7. Peter Runggaldier (Ita) 1, 61; 8. Josef Strobl (Avt) 1, 76; 9. Roland Assinger (Avt) 1, 94; 10. Franco Cavegn (Svi) 2, 00.

Tenis: Tina Pisnik v polfinalu Orange Bowla

MIAMI BEACH - Mariborčanka Tina Pisnik je polfinalistka neuradnega mladinskega svetovnega prvenstva v tenisu med igralkami do 18 let na Orange Bowlu v Miamiu. V četrtfinalu je Pisnikova tesno s 6:4, 4:6 in 7:6 (7:5) premagala hrvasko igralko Doro Krstulović.

Izidi četrtfinala: Cara Black (Zim/1) - Ivana Visić (Hrv) 7:5, 6:2; Tina Pisnik (Slo/3) - Dora Krstulović (Hrv) 6:4, 4:6, 7:6 (7:5); Gabriela Volekova (Slk) - Mellisa Middleton (ZDA/4) 6:3, 6:4; Elena Dementijeva (Rus/13) - Jelena Kostanić (Hrv) 6:2, 6:1.

Hrvaška: Šuker in Prosinečki

ZAGREB/SOFIJA - Zagreb/Sofija, 26. decembra (STA/Hina/AFP) - Naslov najboljšega nogometaša Hrvaske v letu 1997 sta po glasovanju največjega hrvaskega dnevnika Večernji list prejela Davor Šuker iz Real Madrida in Robert Prosinečki (NK Croatia). 11-članska komisija je obema podelila po 84 točk, tretje mesto je osvojil Igor Cvitanović (74), četrto Alen Bokšić (52), peto pa Zvone Boban (50).

Umr! Fred Page

VANCOUVER - Po hudi bolezni je v 82. letu starosti umrl Fred Page, prvi podpredsednik Mednarodne hokejske federacije (IIHF) in šef hokejskega turnirja na olimpijskih igrah leta 1972 v Sapporu. Page je bil drugi mož IIHF od leta 1968 do leta 1972, še pred tem pa je bil tri leta na čelu Kanadske amaterske hokejske zveze (CAHA). Do svoje upokojitve leta 1996 je opravljal funkcijo predsednika ene od mladinskih lig, leta 1993 pa je tudi sodeloval pri ustanovitvi "hiše slavnih" (Hall of Fame).

Wynalda v Kaiserslautern

FRANKFURT - Najuspešnejši strelec ameriske profesionalne nogometne lige (MLS) Eric Wynalda bo okrepil vodilno moštvo Bundeslige 1. FC Kaiserslautern. Nemski časnik Bild je poročal, da pri Kaiserslauternu iščejo zamenjavo za poškodovanega Olafa Marschalla, ki je v jesenskem delu dosegel kar 13 golov.

Wynalda je že igral v Bundesligi pri Saarbruecknu in Bochumu, nato pa se je leta 1995 vrnil v ZDA.

Odbojka: Alpitour zlahka

BOLOGNA - Včeraj so igrali nekaj tekem 11. kola italijanske A1 moške odbojkarske lige. Alpitour Traco iz Cunea je doma brez težav odpravil ekipo Lube iz Macerate in tko ohranil prvo mesto na lestvici.

VCERAJSNJI IZIDI: Alpitour Traco Cuneo - Lube Macerata 3:0 (15:13, 15:9, 15:11); Conad Ferrara - Jucker Padova 3:2 (12:15, 15:8, 11:15, 15:13, 15:8); Com Cavi Neapelj - Mirabilandia Ravenna 2:3 (14:16, 15:12, 15:10, 6:15, 13:15); Gabeca Fad Montichiari - Cosmogas Forlì 3:0 (15:10, 15:6, 15:10). Danasnji spored: Sisley Treviso - Piaggio Rim; Jeans Hatù Bologna - Casa Modena Unibon.

VRSTNI RED: Alpitour Traco 20; Conad 16; Sisley, Lube in Casa Modena 14; Gabeca Fad in Piaggio 10; Jucker in Mirabilandia 8; Jeans Hatù 6; Cosmogas in Com Cavi 4.

Danes predstavitev Piacentinija

BERGAMO - Nogometni prvoligas Atalanta bo danes v Beorgamu predstavil svoj nov »božični nakup«. Gre za Giovannija Piacentinija, 29 let, ki ga je klub iz Bergama najel od Fiorentine in ji odstel približno dve milijardi lir. Paicentini je podpisal triletno pogodbo z Atalanto.

Maradona predsednik Napolija?

BUENOS AIRES, NEAPELJ - Sportni in tudi drugi dnevniki so z bombastičnimi naslovi objavili vest, da bo Diego Maradona novi predsednik Napolija, ki je v tej sezoni v hudi krizi. Maradona je bil v Neaplju vedno zelo priljubljen in se sedaj so Napolijevi navijači prepričani, da lahko samo on, čeprav kot predsednik, reši moštvo iz tega položaja. Vodstvo Napolija pa je odločno zanikalo vsak stik z Maradono in je dejalo, da je to le navaden »scoop« argentinških časopisov.

SMUČANJE / ŽENSKI SLALOM ZA SP V LIENZU

Nowen pred Compagnonijevo

Urška Hrovat ponovno tretja

Velik uspeh Slovenk - Alenka Dovžan deseta, Špela Pretnar petnajsta

LIENZ - Slovenske alpske smučarke s tekme v tekmo izboljšujejo svoje rezultate. Na letošnjem tretjem slalomu v avstrijskem Lienzu so se kar tri uvrstile med najboljšo petnajsterico. Urška Hrovat je zasedla tretje, Alenka Dovžan deseta in Špela Pretnar 15. mesto. Drugič zapored je zmagala Švedinja Ylva Nowen pred Italijanko Deborah Compagnoni. Natasa Bokal se ni uvrstila v finale, Nives Sitar pa je v prvi vožnji odstopila.

Prireditelji dveh slalomov v Lienzu so z velikanskimi napori uspeli pripraviti progo. Se dan pred tem je bila tekma zaradi močnega deževja pod velikim vprasajem, a se je vreme le nekoliko izboljšalo, tako da so kljub negodovanju nekaterih trenerjev tekmovanje zaceli in na koncu tudi uspešno končali.

Startne številke in trenutna forma najboljših slalomistk so dale slutiti, da večjih presenečenj tokrat ne bo. Se po prvi vožnji je bil vrstni red prvih treh povsem enak rezultatom iz zadnjega slaloma v Val d'Iseru. Vodila je Nowenova pred Compagnonijevo in Hrovatovo, na četrtem mestu pa je bila zmagovalka uvodnega slaloma v Park Cityju Avstralka Zali Stegall. Za praktično edino večje presenečenje je poskrbela Dovžanova, ki se je s startno števiko uvrstila na 14. mesto, Pretnarjeva pa je bila za deset mest slabša. Ostali Slovenki se v finale nista uvrstili.

Slovenske smučarke so bile v drugo se boljše. Hrovatova proge sicer ni prevzela optimalno. V težkih pogojih ji je manjkalo predvsem mehkoobe, a njena prednost iz prve vožnje

pred zasledovalkami je bila dovolj, da se je v svetovnem pokalu 17. v karieri povzpela na zmagovalne stopničke. Zelo zadovoljni sta bili na cilju tudi obe Gorenjki. Kako tudi ne? Izboljšali sta uvrstitvi iz prve vožnje, Pretnarjeva je z drugim časom napredovala za devet mest, Dovžanova pa se s šestim časom povzpela na deseto mesto, kar je njen drugi najboljši rezultat v slalomih svetovnega pokala. Pred tem je bila šesta leta 1994 v Sierra Nevadi. Najbolj pomembo pri rezultatih Mojstrancanke in Blejke je dejstvo, da sta si obe priborili olimpijski normi.

VRSTNI RED: 1. Ylva Nowen (Sve) 1:35, 42 (46, 12 - 49, 30), 2. Deborah Compagnoni (Ita) 1:35, 70 (46, 59 - 49, 11), 3. Urška Hrovat (Slo) 1:36, 19 (47, 11 - 49, 08), 4. Kristina Koznick (ZDA) 1:36, 60, 5. Pernilla Wiberg (Sve) 1:36, 80, 6. Zali Stegall (Avs) 1:36, 95, 7. Katja Seizinger (Nem) 1:37, 01, 8. Sabine Egger (Avt) 1:37, 05; 9. Laure Pequegnot (Fra) 1:37, 25, 10. Anita Wachter (Avt) in Alenka Dovžan (Slo) 1:37, 28; 12. Morena Gallizio (Ita) 1:37, 67; 13. Hilde Gerg (Nem) 1:37, 70 in Leila Piccard (Fra) 1:37, 70; 15. Špela Pretnar (Slo) 1:37, 71; 18. Barbara Milani (Ita) 1:37, 93.

VRSTNI RED ZA SP: 1. Katja Seizinger (Nem) 866 točk, 2. Hilde Gerg (Nem) 674; 3. Deborah Compagnoni (Ita) 503; 4. Martina Ertl (Nem) 495; 5. Alexandra Meissnitzer (Aut) 461; 6. Ylva Nowen (Sve) 433; 7. Isolde Kostner (Ita) 395; 8. Renate Goetschl (Avt) 361 9. Leila Piccard (Fra) 287; 10. Urška Hrovat (Slo) 247.

Danes bo v Lienzu se en ženski slalom.



Slovenska smučarka Urška Hrovat med včerajšnjo vožnjo. (Foto AP)

NOGOMET / DANES V C2 LIGI

Triestina doma proti Leffeju

Negodovanje navijačev - Imperativ je samo zmaga

TRST - Treistina bo danes doma igrala zelo pomembno srečanje C2 lige proti moštvu Leffe. Po zadnjem spodrsrlaju v Cittadelli je negodovanje med trzaskimi navijači dokajsnje, tako da je trener Bruatto kar zaskrbljen, kako bodo njegovi varovanci danes reagirali na tem dokaj delikatnem srečanju. Leffe sodi med slabše ekipe tega prvenstva, saj je pri spodnjem delu lestvice. Vseeno tega moštva ne gre podcenjevati, saj krvavo potrebuje točke za obstanek v ligi. Triestina bo verjetno danes igrala brez Zampagne.

DANASNJI SPORED 16. KOLA (14.30): Albinese - Mantova, Biellese - Cittadella, Mestre - Voghera, Ospitaletto - Solbiatese, Pro Patria - Pro Sesto, Pro Vercelli - Novara, Sandoná - Cremona, Triestina - Leffe, Varese - Giorgione.

ZACASNA LESTVICA. Varese 32, Pro Patria in Biellese 28, Mantova 25, Triesti-

na in Cittadella 23, Voghera, Pro Sesto in Albinese 18, Pro Vercelli in Cremona 17, Giorgione, Sandoná in Leffe 16, Novara 15, Ospitaletto in Mestre 14, Solbiatese 11.

Bierhoff le se do junija?

VIDEM - Vse kaže, da bo ta zadnja sezona, ki jo odlični nemški strelec Bierhoff igra pri Udineseju. Vsaj tri italijanska moštva se zanimajo za tega odličnega nogometaša, ki je prav v prejšnjem kolu zadal vodilnemu Interju odločilni udarec. Vse kaže tudi, da ima največ možnosti, da si zagotovi nemškega reprezentanta, Juventus, ki išče prodornega napdalca, da bi zamenjal veliko vrzel, ki se je ustvarila po odhodu Vierija.

Pri Udineseju skušajo cimprej rešiti tudi zadevo glede trenerja Zaccheronija, ki ima le enoletno pogodbo.

KOŠARKA / AMERIŠKA NBA LIGA

Slovenec Marko Milič »stoodstoten«

Dosegel je 4 točke - Njegovo moštvo, Phoenix Suns, je torkat zmagalo doma

PHOENIX - Košarkarji Phoenix Suns so v sinočnjem srečanju ameriske profesionalne košarkarske lige (NBA) v gosteh premagali Vancouver Grizzlies s 118:100. Marko Milič je igral stiri minute in je ob stoodstotnem metu dosegel stiri točke. Zadel je dva prosta meta, enkrat je bil uspešen iz igre, v statistiko pa se je vpisal se z eno osebno napako.

"Sonca" so ves čas tekme nadzadrala položaj. Po prvi četrtini so se vodila s sedmimi točkami, v drugem se povečala vodstvo, edina četrtina, ki se ni končala z njihovim plusom, pa je bila tretja. Junak srečanja je bil Jason Kidd, ki je drugič v letošnji sezoni dosegel "triple double". Trinajstim točkam je namreč dodal dvanajst skokov in deset asistenc. Cedricu Ceballosu, ki je v prvi peterki zamenjal Cliffa



Marko Milič, ko je še igral pri ljubljanski Iskri Olimpiji.

Robinsona, je z 22 točkami (17 v prvem polcasu) uspel najboljši dosežek v letošnji sezoni, nekoliko manj razpoložen pa je bil tokrat Antonio McDyess, ki je k četrti zaporedni zmagi Phoenixa prispeval "le" 16 točk. "Igrali smo pod svojimi zmoglostmi,

predvsem velja to za obrambo. Sprejeli smo divjanje, na srečo pa smo vendarle zanesljivo zmagali," je dejal trener Phoenixa Danny Ainge.

Po pričakovanju so gledalci v Los Angelesu videli zelo zanimivo srečanje med dvema domaćima moštvoma. Pred

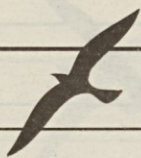
srečanju so bili Lakers izraziti favoriti, saj v pacifiški skupini vodijo, Clippers pa so zanesljivo zadnji. V mestnem derbiju pa je zmagovalca težko napovedati, kajti slabši nasprotnik ponavadi igra precej nad svojimi zmoglostmi. Tako je bilo tudi tokrat. "Jezerniki" so namreč tekmo dobili sele v podaljsku.

Sacramento Kings so proti Seattle Supersonics vodili ves prvi polcas in tudi na začetku drugega. Na sredi tretje četrtine je bilo se 65:64, nato pa je sledila serija gostov.

Atlanta Hawks so v Milwaukeeju imeli priložnost, da popravijo rekord lige v številu zaporednih zmag v podaljsku. Pred tekmo so dobili kar 11 zaporednih podaljskov (zadnjič so izgubili leta 1995), a tokrat jim to ni uspelo. Bucks so zmagali z 99:94.

Jutri zadnji in drugačen Športel v letu 1997

Ker v prednovoletnem času tudi sportniki počivajo, bo zadnji Športel v letu 1997 nekoliko drugačen. V oddaji, ki je nastala v Vipavski dolini in v gostilni Jež vam bomo med drugim prikazali, kako je s sportnim plesom v zamejstvu, gostili Lojeta Abrama, predstavili ajdovski noglmetni klub Primorje in se marsikaj, vse skupaj pa obogateno z ubranim petjem Trzaskega okteta. Novoletni Športel si oglejte jutri, v ponedeljek, 29. decembra ob 22.30 na TV Koper.



ODBOJKA / POKRAJINSKA PRVENSTVA NA GORIŠKEM

Olympia Multiservice v 2. ŽD slavila brez težav

Začelo se je tudi prvenstvo mladink, v katerem nastopata tudi dve naši ekipi - Valove deklince po hitrem postopku

2. ŽENSKA DIVIZIJA

Mercato Selz - Olympia Multiservice 0:3 (3:15, 0:15, 5:15)

OLYMPIA: Bagon, Benedetti, Cettul, Sfiligoj, PerSe, Balbi, Cernic, Mania, Carrara in Corsi.

Proti zelo mladi ekipi iz Trzica so goriske igralke z lahkoto pospravile novi prvenstveni točki. Z dobrim servisom in zbrano igro v polju so povsem nadigrale domačinke. Pohvaliti jih je treba, ker so kljub veliki tehnični premoči tekmo odigrale s primerno zbranosjo in učinkovitostjo.

OSTALI IZIDI: Staranzano - Farra 0:3, Azzurra - Cormons 3:0, Libertas Gorica - Torriana 3:0, Pro Romans - Acli Ronke 0:3, Fossaloni - Lucinico 3:1. VRSTNI RED: Acli Ronke in Libertas Gorica 8, Multiservice, Farra in Fossaloni 6, Azzurra in Pro Romans 4, Lucinico, Torriana in Staranzano 2, Mercato di Selz in Cormons 0.

MLADINKE

Prejšnji teden je na Goriškem steklo tudi prvenstvo namenjeno odbojkaricam do 18. leta starosti. Skupno nastopa le 6 ekip, od katerih sta dve slovenski: Olympia Multiservice in Val Imsa.

Valova ekipa, katere ogrodje sestavljajo igralke, ki igrajo v deželni C ligi, startajo z neprikritim ciljem, da se potegujejo za pokrajinski naslov. Njihov najresnejši nasprotnik bo ekipa iz Starancana, ki združuje v lastnih vrstah predstavnice treh različnih društev. Nova pravila namreč letos omogočajo, da mladinke nastopajo istocasno v dveh različnih klubih.

Tudi mlade predstavnice Olympie si letos obetajo uspešno prvenstvo. Ekipo v glavnem sestavljajo igralke, ki nastopajo v prvenstvu 2. divizije in razpolagajo zato z vsemi potrebnimi igralnimi izkušnjami.

Val Imsa - Libertas Villesse 3:0 (15:2, 15:0, 15:1)



VAL: P. in B. Uršič, Zuccarino, Danielis, Visintin, Ambrosi, Sosol, Cumin in Kustrin.

Valovke so odigrale prvo tekmo letošnjega prvenstva proti mladi ekipi iz Vileša. V pičlih tridesetih minutah igre so prepustile preplašenim nasprotnicam le 3 točke in tako opravile svojo formalno dolžnost v pričakovanju tehtnejših tekmecev.

Staranzano - Olympia Multiservice 3:0 (15:4, 15:6, 15:9)

OLYMPIA: Bagon, Benedetti, Cettul, Sfiligoj, PerSe, Balbi, Cernic, Mania.

Olympia je krstni nastop v letošnjem prvenstvu opravila proti ekipi, ki racuna na osvojitve pokrajinskega naslova. V ekipi Staranzana nastopajo poleg domačih igralke še predstavnice trziškega Finvolleya ter Vivila iz Ville Vicentine. Poleg tega so naše predstavnice tekmo odigrale s precejšnjo tremo in nezadostno zbranosjo.

DEKLINCE

Libertas Gorica - Val 0:3 (3:15, 2:15, 3:15)

VAL: Ambrosi, Cej, Mar-

vin, Kustrin, Cumin, Visintin, Toros.

Valova dekleta (na sliki med akcijo) so tudi v prvenstveni tekmi proti goriškemu Libertasu opravila le lažji trening. Razlika v tehničnem znanju ekip je bila prevelika tako, da je tekma potekala povsem enosmerno in nezanimivo. Izjema so bile le občasne uspešne napadalne kombinacije valovk, ki so za zmago potrebovale le golih trideset minut igre.

OSTALA IZIDA: Acli - Azzurra 2:3, Intrepida - Farra 0:3. VRSTNI RED: Val in Farra 10, Acli Ronke, Azzurra, Libertas Gorica in Torriana 4, Intrepida 0.

NARASČAJNICE

Libertas Capriva - Val MTI 1:2 (15:1; 8:15; 9:15)

VAL: Del Fabbro, Cijan, Plesničar, Visintin, Cernic, Sturm, Simčić.

Valovke so tokrat v nepopolni zasedbi po nepotrebnem prepustile niz domačinkam iz Koprivnega. Sam končni rezultat jasno odraža razplet dogajanj na igrišču. V prvem setu so namreč valovke igrale nervozno in

nepazljivo. Nemalo jih je motila tudi nizka in ozka telovadnica tako, da so osvojile le eno točko. V nadaljevanju tekme so se končno zbrale in z enostavno ter učinkovito igro povsem onemogocile reakcijo domačink.

VBL Cormons - Olympia 3:0 (15:6, 15:5, 15:7)

OLYMPIA: Blasizza, Canola, Devetak, Klanjsček, Krpan, Longo, Simi, Breganti, Robazza.

Olympia so zadnjo tekmo v letošnjem letu odigrale povsem nezbrano in niso ponovile lepega nastopa iz prve tekme in domačinke so jih z lahkoto nadvladale v vseh elementih igre. Končni rezultat ze sam po sebi dovolj zgovorno odraža potek tekme.

DECKI

Soča - Olympia 1:3 (15:10; 10:15; 15:6; 15:10)

SOCA: Devetak I, Devetak T., Nanut, Povšic, Corva, Cernic, Cefarin

OLYMPIA: Hlede, Cettul, De Iuri, Klanjsček, Pintar, Sever

Olympia je v slovenskem derbiju brez večjih težav premagala vrstnike Soce, ki pa so kljub veliki razliki v letih nudili dober odpor in tako tudi povsem zaslužno osvojili prvi set. Vendar so se izkušenejši igralci Olympie takoj zbrali in z dobro igro osvojili ostale tri nize ter si priborili dodatni dve točki na prvenstveni lestvici.

Grado - Val 0:3 (0:15; 3:15; 4:15)

VAL: Messina 4+2, Fagnel 14+2, Orel 7+3, Budigna 1+1, Sustarini 8+2, Rojc 2+1, Tonsig 1+0

Ekipa iz Gradeza ni nudila zadostnega odpora, da bi lahko spravila v težave Valove fante. Zaradi odsotnosti standardnega podajaca je v tej vlogi igral Aljosa Orel, ki mu sprememba vloge ni delala večjih težav. Dobro so igrali tudi vsi ostali.

OSTALA IZIDA: Grado - Torriana 0:3, Finvolley - Intrepida 2:3.

NOGOMET / V SOVODNJAH

Zelo prijetno slovo združenih moštev od starega leta



Mladinske združene nogometne ekipe Juventine, Mladosti in Sovodenj so se v začetku tedna zbrale v Kulturnem domu v Sovodnjah, da bi se poslovile od letošnjega leta. Sovodenski Kulturni dom je bil nabito poln, saj je bilo prisotnik skoraj 100 mladih nogometašev, veliko pa je bilo tudi njihovih staršev.

Uvodoma je prisotne pozdravil predsednik SD Sovodenj Davorin Pelicon, nato sta spregovorila se predsednika SD

Juventina Dario Princič in SD Mladost Dario Zanier. Vsi trije predsedniki so poudarili pomembnost združevanja sil na mladinskem področju ter zazeleli mladim nogometašem in njihovim staršem obilo uspeha v novem letu. Trenerjem in igralcem pa so razdelili že tradicionalne »panettone«.

Ob koncu zelo prijetnega in uspelega večera je prisotne pozdravil tudi predstavnik ZSSDI Vili Princič.

KOŠARKA / DEŽELNI KADETI

Visoka zmaga domovcev

Z dobro igro vse ekipe so premagali mestnega tekmeča

Dom Sprintauto - Goriziana 81:50 (37:26)

DOM: Marušić 6, Tomšić, Marini 3, Gravner 20, Bresciani 8, Bensa 2, Golob 5, Klanjsček 12, Radikon 11, Cuzzucoli 15, Spacal, trener Ambrosi.

SON: 21. TRI TOČKE: Cuzzucoli 3, Gravner 1, Klanjsček 1.

Na zadnjem nastopu v tem letu so domovci v deželnem kadetskem prvenstvu visoko premagali mestnega tekmeča Gori-

ziano. In to povsem zaslužno, saj so pokazali veliko voljo do zmage, azgrizeno so se borili za vsako žogo in so bili tudi zelo požrtvovalni v obrambi.

Po začnem ravnovesju so vartovanci trenerja Ambroisja prejeli pobudo v svoje roke, priigrali so si 10 točk prednosti, se posebej po zaslugi razigranega Dejana Klanjskega.

V drugem polčasu so se gostje nevarno približa-

li domovcem, toda gostitelji so z Radikonom in Gravnerjem spet dosegli »varno vodstvo«, ki so jo nato povečali celo na 30 točk in tako dosegli izdatno zmago.

Poleg omenjenih igralcev pa bi pohvalili vso ekipo in se posebno Marušića, ki je imel veliko stvilo skokov. Ta uspeh je bil zelo dobrodošel za domovce in jim bo vli sa-mozaupanja v nadaljevanju prvenstva. (L.S.)

NOGOMET / PO PRVEM DELU V MLADINSKIH LIGAH

Izredno spodbuden obračun združenih ekip na Tržaškem

Narščajniki Primorja na prvem mestu - Najmlajši Zarje/Gaje so zelo ugodno presenetili - Dobro so se odrezali tudi Bregovi začetniki

Z nedeljskim kolom se je končal prvi del zimskega prvenstva, tako da lahko podamo ze prvi obračun v letošnji sezoni naših združenih ekip na Tržaskem.

NARASČAJNIKI

Primorje

Narščajniki Primorja (na sliki Marko Berce) so v tem pokrajinskem prvenstvu, potem ko se je že začelo povratno kolo, na samem vrhu lestvice skupno s tržasko ekipo Esperie. Ti dve enajsterici sta tudi glavna kandidata za osvojitve naslova, saj sta obe tudi nepremagani ekipi. Konkurenca v tem prvenstvu je zares skromna, saj se je prijavilo le devet ekip. Zato je nogometna zveza sklenila, da bodo ekipe spomladi igrale dodatno ligo z ekipami s Posocja za deželni naslov, kar bo gotovo zamlade nogometaše dodatno amotivacija.

Primorje je doslej zbralo kar 8 zmag in dva remija.

Zanimivo je, da je dobila vse domače tekme. Najzanimivejši tekmi sta bili proti Opicini (1:0) in proti Esperii (1:1). Primorje je skupno dalo kar 32 golov, prejelo pa samo 4, kar potrjuje, da ima najboljšo obrambo. Najizdatnejšo zmago je doseglo proti CGS in Montebellu D. Boscu (6:0), neuspeh pa proti Domiu (2:2). Najboljši strellec je Andrej Strajn z devetimi goli. Trener moštva Marjan Babuder je z ekipo lahko zadovoljen, saj vodi na lestvici s 26 točkami, sledi Esperia, ki jih ima 20, toda tudi dve tekmi manj. Torej obeta se nam orgorčen boj med tema enajstericami.

NAJMLAJŠI

Zarja/Gaja

Najmlajši Zarje/Gaje so tudi letos zelo ugodno presenetili, ceprav so prenovili dobren del ekipe. Nihce ni pričakoval, da bodo kar na 2. mestu lestvice in povrh še edina nepremagane ekipa v tem



prvenstvu. Trener Zezelj je na začetku imel nekaj problemov pri sestavi ekipe. Eden največjih problemov je bil prav gotovo vratar, saj je lanski standardni vratar Furlan prestopil celo k Udineseju. Nova vratarja Meriggioni in Belicic sta se morala tako zelo potruditi, da sta ga lahko

uspešno zamenjala, saj saj nista še nikoli igrala nogomet, in celo v vratih. Veliko ključnih igralcev je prestopilo v visjo kategorijo. Zdej teh problemov ni več in v vseh elementih igre je videti znaten napredek. Zezeljeva roka se namreč zelo pozna. Ekipa je zabeležila v tem prvem

delu prvenstva 6 zmag in 5 remijev. Dve pomembni in obenem najzanimivejši tekmi sta se končali neodločeno, in sicer Montebello Don Bosco in CGS (2:2). Najvisjo zmago so dosegli proti Chiarboli (8:0) in proti Zaulam (8:1). Dali so 31 in prejeli 9 golov. Na lestvici so drugi s 23

točkami, točko več pa ima samo emipa CGS. Najboljši strellec in obenem tudi eden ključnih igralcev je perspektivni Marco Svara z desetimi goli, ki je tudi najboljši strellec naših združenih mladinskih ekip.

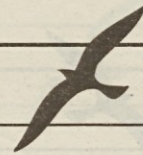
ZACETNIKI

Breg

Bregovi začetniki, ki nastopajo v skromnejši, B skupini, so doslej pvosem zadovoljili. Trenira jih Vinko Hafner. Moramo poudariti, da ima letos Breg prvič kako skupno združeno ekipo, kljub temu si je doslej priborili kar 5 zmag, dva remija in doziveli samo tri poraze. Najbolj prestižno zmago so zabeležili proti San Giovanniju B (2:1) in proti San Sergiu B (3:1), medtem ko so proti Ponziani B izenacili, razigrali pa so se proti ekipi Sant'Andrea (6:0). Dali so kar 19 golov, prejeli pa 7. Najboljši strellec ekipe je Dimitri Batti z 9 zadetki. (d.gr.)

Združene ekipe Zarje/Gaje praznovale v Gropadi

V petek so si v gropajskem domu ob veselem razpoloženju igralci in vodstvo dzdružene ekipe Zarje/Gaje voščili vesele praznike in srečno novo leto. Prisotni so bili igralci prve clanske ekipe in tretje amaterske lige s trenerji ter s trenerjema Tulom in Primosijem ter mladincev in najmlajših s trenerjema Krizmancicem in Zezljem. Vse prisotne je pozdravil podpredsednik združene ekipe Zarja/Gaja Boris Rismondo in jim zazelel vse najboljše v novem letu. Družabnost, ki se je končala s prigrizkom in s tradicionalnim »panetonom«, je trajala pozno v noč. (dgr)



RAI 3 slovenski program

Za TRST: na kanalu 40 (Ferlugl) in 64 (Milje)
Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Božični motiv
20.30 TV dnevnik
20.45 Sportna tribuna
20.55 Pri nas doma

BORIS S.

popravila TV - VCR
antene - SAT

Ul. degli Alpini 91
OPCINE
Telefon: (040) 214871

RAI 1

6.00 Aktualno: Euronews
6.40 Dokumenti: Rezervirano za ptice
7.30 Otroški variete Aspetta la banda! (vodita Alessandra Bellini, Marco Del Buono), vmes risanke
8.00 Variete: Plavo drevo
8.30 Variete: La banda dello Zecchino (vodita Alessandra Bellini in Marco Di Buono), vmes risanke in nan. Skrivnostni svet Alexa Macka
10.00 Aktualno: Linea verde
10.30 Nabožna oddaja
10.55 Masa
12.00 Angelus in papežev blagoslov
12.20 Aktualno: Linea verde Zelena crta (vodi Sandro Vannucci)
13.30 Dnevnik
14.00 Variete: Domenica in... (vodijo Fabrizio Frizzi, Antonella Clerici, Gian Piero Galeazzi), vmes sportni oddaji (15.20) Cambio di campo, (16.20) Solo per i finali
18.00 Dnevnik
19.30 Vremenska napoved
20.00 Dnevnik
20.35 Sportne vesti
20.45 Film: Don Juan De Marco (dram., ZDA '95, i. Marlon Brando, Johnny Depp, Faye Dunaway)
22.30 Dnevnik
22.35 Aktualno: TV 7
23.40 Aktualno: Milleunteatro
0.10 Nočni dnevnik, zapisnik, horoskop, vreme
0.30 Aktualna oddaja: Io, Bruno Vespa
1.00 Nad.: Il giornalino di Gian Burrasca (5. del)

RAI 2

7.00 Jutranji dnevnik
7.05 Variete: Jutro v družini (vodita T. Timperi in S. Martone), vmes (7.30, 8.00, 8.30, 9.00) dnevnik
10.05 Nedeljski Disney, vmes risanke in nan. Blossom
11.30 Variete: V družini (vodita Tiberio Timperi in Simonetta Martone)
13.00 Dnevnik, 13.20 Tg2 Motori, 13.25 Telecamere
14.00 Vremenska napoved
14.05 Film: Il coraggio di Michael (dram., ZDA '73, i. Charles Martin Smith)
15.45 Nan.: J.A.G. avvocati in divisa
17.30 Tg2 Dosje
18.25 Vremenska napoved
18.30 Film: Navigator (fant., ZDA '86, i. J. Cramer, V. Cartwright)
20.00 Risanke: Volk Albert
20.30 Dnevnik Tg2
20.50 Variete: Anima Mix (vodi Fabio Fazio)
23.15 Dnevnik, vreme
23.35 Rubrika o protestantizmu
0.05 Film: IP5 - L'isola dei pachidermi (dram., Fr. '91, i. Yves Montand, O. Martinez, S. Sall)

RAI 3

6.00 Variete: Fuori orario
8.50 Dober dan, glasba!
9.55 SP v smučanju: zenski slalom, 1. tek, 12.25 2. tek
11.00 Dok.: Geo & Geo
13.20 Sport: Articolo 1
14.00 Deželni dnevnik, vreme, 14.15 dnevnik
14.25 Sport: Eno leto sporta
15.35 Film: Sette spose per sette fratelli (glas., ZDA '54, r. S. Donen, i. H. Keel)
17.20 TV film: La montagna della strega (fant., ZDA '95, i. R. Vaughn)
18.50 Vreme, dnevnik, deželne vesti, sportne vesti
20.00 Aktualno: On the Road
20.25 Film: Balla coi lupi (western, ZDA '90, r. i. Kevin Costner, M. McDonnell, G. Greene)
23.30 Dnevnik, deželne vesti
23.50 Aktualno: I colori della piazza
0.20 Dnevnik, vremenska napoved
0.30 Variete: Fuori orario
3.55 Aktualno: Magija

RETE 4

6.00 Nan.: Z odprtim srcem, 7.00 Peter Strohm, 8.00 Pregled tiska
8.30 Nan.: Oltre il ponte
9.00 Nedeljski koncert
10.00 Masa
10.45 Aktualno: La domenica del villaggio, vmes (11.30) dnevnik
12.30 Dok.: L'altro azzurro
13.30 Dnevnik Tg4
14.00 Film: Flash Gordon (fant., VB '80)
16.20 Film: Piccola stella (kom., ZDA '34)
18.00 Nan.: Chicago Hospital (i. Hector Helizondo)
18.55 Dnevnik, vreme
20.35 Variete: 100 milioni più Iva
23.00 Film: Un sacco bello (kom., It. '80, r. i. Carlo Verdone, M. Brega)
0.50 Pregled tiska
1.10 Nan.: Baretta, 2.10 Peter Strohm

CANALE 5

6.00 Na prvi strani
8.00 Jutranji dnevnik Tg5
8.45 Nabožna oddaja
9.45 Aktualno: Tre uomini e una gamba
10.00 Nan.: Nove Skippyjeve pustolovščine
10.30 Nan.: Papà Noè - Storklja prihaja - Tat v hiši (i. Daniel Hugh Kelly), 12.30 Norma in felice - Mali gangsterji (i. Gino Bramieri in Franca Valeri)
13.00 Dnevnik
13.30 Variete: Buona Domenica (vodijo Maurizio Costanzo, Paola Barale, Claudio Lippi, Enrico Papi, 1. del)
18.15 Nan.: Io e la mamma - Hisna pomočnica za Delio (i. Delia Scala, Gerry Scotti)
18.45 Variete: Buona domenica
20.00 Dnevnik TG 5 in vremē
20.30 Nan.: I misteri di cascina Vianello
22.30 Aktualne oddaje: Target - Anno zero (vodi Gaia De Laurentiis)
23.30 Film: Stop a Greenwich Village (kom., ZDA '76, r. P. Mazursky, i. Shelley Winters, Lenny Baker)
1.00 Nočni dnevnik
2.15 Nočni dnevnik
2.45 Nan.: Hitchcock

ITALIA 1

6.30 Otroški variete, vmes nan. in risanke ter varieteja Bim Bum Bam
9.25 Variete: Magazine, risanke, 9.55 La nostra inviata Manuela, 10.55 Bim Bum Bam
11.30 Nan.: Agli ordini papà
12.00 Dok.: Eno leto sporta
12.30 Odprti studio
13.40 Variete: Volevo salutare (vodita Albertino in Linus)
15.30 Nan.: Codice d'emergenza
16.30 Kosarka NBA Action
17.00 Nan.: Tarzan (i. Wolf Larsen), 19.00 Piccoli brividi
19.30 Odprti studio, vremenska napoved
20.00 Nan.: Mr. Cooper
20.30 Film: Una poltrona per due (kom., ZDA '83, r. John Landis, i. Dan Aykroyd, Eddie Murphy, Don Ameche, Jamie Lee Curtis)
22.35 Nogomet: Haifa - Milan (prijateljska)
0.45 Film: Il sospettato (krim., ZDA '93, i. Gregory Harrison, Leslie Hope)
2.45 Nan.: Pustolovščine Brisca Countyja jr. - Ned Zed in bandit

TELE 4

14.30 He Man
16.00 FBI
17.00 La sfera di cristallo
18.30 Film: Scuola di golf
19.45 Katts and Dog
20.30 Film: Love Dream
22.05 Cross of Fire
23.30 Film: Tre simpatiche carogne

MONTECARLO

14.25 19.30, 22.35, 0.55 dnevnik, 12.10, 18.15 Sport
12.00 Papežev blagoslov
12.15 SP v smučanju
14.00 Film: Stara Amerika (kom., ZDA '76)
16.15 Variete: Zap Zap
16.30 Film: Asterix (ris.)
20.10 Nogomet: Sampdoria-Bologna-Torino
23.55 Sportna oddaja: Crono
0.30 Film: Gospa Miniver (dram., ZDA '42)

Slovenija 1

7.30 Vremenska panorama
8.05 Včeraj, danes, jutri
8.10 Ozare (ponovitev)
8.15 Otroški pr.: Čebelica Maja, 8.40 Živ zav, 9.30 Nan.: Pobeg iz Jupitra (5.)
10.00 3. tekmovalje mladih slovenskih baletnih plesalcev (1. del)
11.00 Dogodivščine z divjega zahoda (ZDA, 5.)
11.30 Obzorja duha
12.00 Pomagajmo si
12.30 Ljudje in zemlja
13.00 Poročila
13.30 Božični koncert Big Band
14.30 Film: Superman 1. (ZDA)
16.50 Videostrani
17.00 Obzornik
17.10 Nan.: Posadka (ZDA)
17.35 Zgodovinski parki in vrtovi v Sloveniji (1. del)
19.00 Včeraj, danes, jutri
19.05 Otrokom za praznike, 19.15 Loto
19.30 TV Dnevnik, vreme, sport
20.00 Novoletni 3 X 3
21.30 Zrcalo tedna
22.30 Včeraj, danes, jutri
22.35 Poročila, vreme
22.45 Film: Plavalaskina ljubezen (Česka, M. Forman)

TV PRIMORKA

8.00 16.230 Videostrani
16.40 Program za otroke
16.50 Smučajmo na Crnem vrhu nad Cerknim
17.35 Slovenski oktet v cerkvi sv. Stefana v Solkanu
18.20 Prividi, ponovitev sobotnega celovečernega filma
20.00 Napovednik, videospot dneva
20.40 Brez skrbi, oddaja o narodnozabavni glasbi

Slovenija 2

8.00 Euronews
8.30 Tedenski izbor: V vrtincu, 9.00 Na vrtu, 9.25 nan. Detektiva (1. ep.)
9.55 12.25 SP v smučanju: zenski slalom
11.15 Zlata šestdeseta: P.S. - Post Scriptum
13.15 Zlati trenutki olimpijskih iger: Zimska priprava
13.50 Film: Poslednji Mohikanec (Avstralija)
14.40 Balet: Giselle
16.30 Film: A Hazard of Hearts
18.00 Kosarka NBA
19.30 Nan.: Detektiva (2. ep.)
19.55 Včeraj, danes, jutri
20.00 Nadaljevanka: Prevzetnost in pristranost (3.)
20.50 Nad.: Čevljarjev sin
21.40 Slovenski magazin
22.10 Dok.: Veliki mit in skrivnosti 20. stoletja (VB)
22.40 Sport v nedeljo
23.10 Glasb. plesna odd.: Olaneti, 0.00 Slov. magazin

Koper

12.00 12.30 SP v smučanju: zenski slalom
13.45 Euronews
14.50 Film: Heaven Can Wait (kom., ZDA '43)
16.20 Film: Volkovi prihajajo
18.00 Program v slov. jeziku: TV Poper
19.00 TV dnevnik, vreme, sport
19.25 Risanke: Pravljice dedka Ciccica (8. epizoda)
19.55 Vesolje je, 20.30 Istra in...
21.00 Istrska nan.: Kljuni, zdrahe in «rebekini»
21.15 Nan.: Harry O
22.00 TV Dnevnik, vreme
22.15 Sportni dnevnik
23.30 Kosarka NBA

Horoskop

zapisal B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Čeprav je pred nami najbolj vsesled praznik v letu, boste, nameto o zabavi, razmišljali predvsem o svojem delu. Partner tega ne bo najbolje razumel, zato si vzemite čas tudi zanj.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Na žalost ni mogoče kar cez noč spremeniti vsega, s čimer ste nezadovoljni. Lahko pa si pričarate prijetne božične praznike in poskusite tudi tisto, kar vam ni pisano na kožo.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Čeprav so prazniki pred vrati, niste najbolj zidane volje. Vse preveč skrb vas tare, saj ste zadnje case zelo občutljivi, vaši bližnji pa nimajo pravega posluha za vas...



RAK 22. 6. - 22. 7.: Zelo komunikativni ste, zato vam bo v vsaki družbi prijetno. Praznike preživite čim bolj razgibano. Spoznali boste nekaj novih ljudi in z njimi takoj navezali sproščene stike.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Praznikov ste se z vsem srcem veselili, toda telo se bo uprlo prehudemu veseljenju in ponočevanju, saj ste ravno zdaj fizično slabo odporni in izčrpani od dela.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Tokrat prav nihče ne bo mogel pokvariti vaše zidane volje. Veliko se boste presmejali in za spremembo boste tokrat s svojimi domislicami vi držali družbo pokonci.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Preveč casa vržete v nič s sanjarjenjem in posedanjem, nato pa se čudite, ker dnevi neizkoriščeni bežijo mimo vas. Prazniki vam dajejo možnost, da se posvetite samim sebi.



ŠKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Zadnje case vam gre kot po maslu. Dobra volja vas bo spremljala vse povsod, zato je pred vami prijetno obdobje. Veliko se boste družili s prijatelji in jih spravljali v smeh.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Sprostite se in se tudi sami nekoliko poveselite. Delo bo že počakalo, prazniki pa bodo hitro mimo. Vsi poslovni načrti, o katerih razmišljate se ne bodo uresničili.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Novo leto vam vedno prinese nov delovni zagon in obilico načrtov za prihodnje leto. Tudi tokrat bo tako, le da jih boste kovali v dvoje...



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Teško se boste sprostili, saj so za vami naporni časi. Veliko boste razmišljali o svojih sedanjih dosežkih, do pomirjujočih sklepov pa se nekako ne boste mogli dokopati.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Dobro se boste počutili med ljudmi, ki jih spostujete. Do drugih boste vse prej kot strpni. Toda prav vsakdo si zasluži lepo besedo. Vzvišenost vam ne bo pomagala pridobiti prijateljev!

RADIO

Radio Trst A

8.00.-13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00, 17.00 Poročila; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz cerkve v Rojanu; 9.45 Pregled slov. tiska; 10.00 Mladinski oder: Otok zakladov (dram. J. Lukeš, r. A. Rustja, 3. del); 10.35 Veselo po domače; 11.00 Za smeh in dobro voljo; 11.10 Orkestri; 11.30 Nabožna glasba (i. Florjanc); 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Obzornik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Mala scena: Pasijon po Lojzetu Bratužu (J. Povše, 4. del), nato Glasba za vse okuse; 15.30 Šport in glasba; 17.00 Poročila; 17.05 iz krajevnih stvarnosti, nato Zabavna glasba; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 9.30 Zrno v etru (pon., vsakih 14 dni); 10.30 Nedeljska matineja ali Jutranji val; 14.00 Radio gol.

Radio Koper

(slovenski program)

(SV 549 kHz, UKV 88,6 - 98,1 - 100,3 - 100,6 - 104,3 - 107,6 MHz)
8.30, 10.30, 17.30 Poročila; 12.30, 19.00 Dnevnik; 7.15 Otvoritev; 7.30 Kmetijska oddaja; 7.45 Glasb. utrinek; 8.00 OKC obveščajo; 8.30 Jutranjik; 8.50 Zvočna reklama; 9.30, 10.00 Primorski kraji in ljudje; 11.30

Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 14.00 Humoriistični prispevek: Du jes?!; 14.30 Šport in glasba; 15.30 DIO; 17.30 Osmrtnice; 19.00 Dnevnik; 19.30 Večer večnozelelih s T. Pircem; 22.00 Zrcalo dneva, nato iz naše diskoteke; 0.00 Nočni program RS.

Radio Koper

(italijanski program)

8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 7.50 Horoskop; 8.05 Ballate e sballate; 9.00 Kulturna poročila; 9.30 V knjigarnah; 10.00 Kino-Gledališče; 10.15 Sigla single; 11.00 Ob 11-ih; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Šport; 13.40 Bella Bellissima; 14.30 Ferry sport; 17.33 Lestvica LP; 18.30 Priprava; 19.00 F. Schubert; 19.25 Sigla single; 19.30 Dnevnik, Šport; 20.00 RMI.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 8.00, 9.05, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 17.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Igra za otroke; 9.05 Sledi časa; 9.35 Veseli tobogan; 11.05 Poslušalci čestitajo; 12.05 Na današnji dan; 13.25 Za naše kmetovalce; 15.30 DIO; 16.00 Pod lipo domačo; 17.05 Reportaža; 17.35 Minute za; 18.05 Detektivka; 18.35 Slov. oktet; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.00 Zrcalo dneva, vreme; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni nočno.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.30 Kulturne prireditve; 9.35 Popevki tedna; 10.00 -ori, doli; 10.35 Gost; 12.30 SP v smučanju; 13.00 Šport, Gost izbira glasbo, zimzelene melodije, nogomet; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 18.00 Morda niste vedeli; 18.45 Črna kronika; 19.30 Top albumov; 20.30 Študentski rock; 21.30 Na piedestalu; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Rock underground.

Slovenija 3

8.00, 10.00, 11.00, 13.00, 14.00, 18.00 Poročila; 8.05 Na poljani jutro; 8.30 Preludij; 9.00 Maša; 10.00 Solisti in orkestri; 11.00 Božični koncert; 13.05 APZ T. Tomšič; 14.05 Humoreska; 14.35 Operno popoldne; 15.30 DIO; 15.50 Glasb. miniature; 16.05 S prijatelji glasbe; 18.05 Neka nemška mladost; 19.30 Cerkvena glasba; 20.00 Sedmi dan; 20.15 Operni pevci; 22.05 Pevodne strani; 22.30 Oratorij; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koroška

6.08-7.00 Dobro jutro, Koroška-Guten Morgen, Kärnten - Duhovna misel (mag. B. Hartmann); 18.00-18.30 Za vesel konec tedna.

RAI 3
slovenski
program

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugl) in 64 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 **Gustav**
20.30 **TV DNEVNIK**
20.50 **Sportna tribuna**

RAI 1

6.00 Jutranji dnevnik
6.15 Dok.: Kvarkov svet
6.45 Jutranja oddaja Unomatina (vodita Antonella Clerici, Maurizio Losa), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik, 7.35 gospodarstvo
9.35 Film: La storia di Babbo Natale - Santa Claus (fant., ZDA '85, i. David Huddleston, D. Moore)
11.30 Dnevnik
11.20 Aktualna oddaja o vrtarstvu: Verdemattina (vodita Luca Sardella in Janira Majello)
12.25 Vreme in kratke vesti
12.35 Nan.: Gospa v rumenem - Umor z glasbo (i. Angela Lansbury)
13.30 Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo
14.05 Variete: Fantastico più (vodi Milly Carlucci)
14.25 Film: Dumbo, leteci slon (ris., ZDA '41)
15.30 Aktualno: Evropski dnevi
16.00 Mladinski variete: Solletico, vmes nan. Zorro in risanke (vodita Elisabetta Ferracini, Mauro Serio), vmes nan. Zorro
18.00 Dnevnik
18.10 Aktualno: Primaditutto
18.45 Variete: Colorado (vodi Alessandro Greco)
19.30 Vremenska napoved
20.00 Dnevnik in sport
20.40 Film: Ben Hur (zgod., ZDA '59, r. W. Wyler, i. Charlton Heston, Haya Harareet, Stephen Boyd)
22.50 Dnevnik
0.15 Nočni dnevnik, zapisnik, horoskop, vreme
0.45 Dokumenti
1.10 Filozofija

RAI 2

6.45 Pregled tiska
7.00 Jutranji Go cart: risank
9.30 Rubrika o zidovski kulturi: Sorgente di vita
10.00 Nad.: Quando si ama, 10.20 Santa Barbara
11.00 Tg2 Medicina 33, 11.15 Dnevnik
11.30 Variete: I fatti vostri (vodi M. Giletti)
13.00 Dnevnik
13.30 Tg2 Navade in družba, vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik, 7.35 gospodarstvo
14.00 Variete: Ci vediamo in TV
16.15 17.15 Porocila
16.20 Film: Trije musketirji (ust., Pan. '73, r. R. Lester, i. R. Chamberlain)
18.25 Sport
18.45 Smucanje
19.55 Risanke: Volk Albert
20.30 Vecerni dnevnik
20.50 Nan.: Inspektor Derrick (i. Horst Tappert)
23.00 Aktualno: Telecamere - Potovanje v Palestino
23.30 Dnevnik, v parlamentu, vreme, sport
0.25 Film: Tutti i giorni è domenica - Vsak dan je nedelja (kom., Fr. '95, i. Maurizio Nichetti)

RAI 3

6.00 Jutranji dnevnik
8.30 Film: Soli nell' infinito (dram., ZDA '56)
10.30 Aktualno: Italija 60. let, 11.00 Vprašanja ob koncu tisočletja
12.00 Dnevnik, 12.15 Sport
12.20 Aktulano: Telesogni, 13.00 Il grillo, 13.30 Media/Mente
14.00 Dezelne vesti, dnevnik
14.50 Tgr - Znanstveni dnevnik
15.30 Sportno popoldne: smucanje, 16.30 atletika
17.00 Dok.: Geo & Geo
18.00 Vremenska napoved
18.30 Nad.: Un posto al sole
19.00 Dnevnik, dezelne vesti, dezelni sport
20.00 Variete: Srečnio novo leto s C. Chaplinom, 20.20 Blob
20.40 Aktulna odd.: Turisti per caso - Naključni turisti
22.30 Dnevnik, dezelne vesti
22.55 Variete: Quelli che il calcio...
0.30 Dnevnik, pregled tiska, kultura, vreme
1.10 Variete: Fuori orario

RETE 4

6.00 Nad.: Un amore di nonno
6.50 TV film: Un amore americano (kom., It. '92)
8.30 Pregled tiska
8.50 Nad.: Vendetta d' amore, 9.20 Amanti, 10.00 Regina
10.30 Aktualno: Le mode di moda, 11.30 dnevnik
11.40 Forum (vodi P. Perego)
13.00 Kolo sreče
13.30 Dnevnik
14.30 Nad.: Sentieri - Steze
15.30 Film: Le foglie d' oro (dram., ZDA '50, i. G. Cooper, L. Bacall)
17.45 Kviz: OK, il prezzo è giusto! - Cena je prava
18.55 Dnevnik in vreme
19.30 Variete: Game Boat
20.35 TV film: Siero mortale (thriller, ZDA '94, i. J. Kerns, R. Englund)
22.30 Film: Psycho (krim., ZDA '60, r. A. Hitchcock, i. A. Perkins, J. Leigh)
0.40 Pregled tiska

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vreme
8.00 Jutranji dnevnik Tg5
8.45 Film: Giochi stellari (fant., ZDA '84, i. R. Preston, C. Mary Stewart)
10.45 Aktualno: Tre uomini e una gamba
11.00 Nan.: Robinsonovi (i. Bill Cosby), 11.30 V osmih pod isto streho - Najboljša leta (i. Reginald Val Johnson), 12.00 La tata Ugani, kdo bo prisel na večerjo?, 12.30 Norma in Felice
13.00 Dnevnik TG 5
13.30 Sgarbi quotidiani
13.45 Nad.: Beautiful
14.15 Aktualna oddaja: Uomini e donne - Moski in ženske (vodi Maria De Filippi)
15.45 TV film: Un marito per Elly (kom., ZDA '93, i. Deborah Raffin, Christopher Reeve)
18.35 Variete: Tira & Molla
20.00 Dnevnik TG 5
20.30 Variete: Striscia la notizia (vodita Ezio Greggio in Enzo Iacchetti)
21.00 Film: Ghost (fant., ZDA '90, i. Patrick Swayze, Demi Moore)
23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (1.00) nočni dnevnik

ITALIA 1

6.10 Otroški variete, vmes nanizanke in risanke
9.20 Nan.: Lepotica in zver
10.20 Film: Circo a tre piste (kom., ZDA '54, i. Dean Martin, Jerry Lewis)
12.20 Sport studio, 12.25 Odprti studio, 12.50 Fatti e misfatti
12.55 Nan.: Willy, princ z Bel Aira
13.25 Variete: Telepanzane
13.30 Risanke
14.00 Risanke: Simpsonovi
14.20 Variete: Colpo di fulmine
15.00 Aktualno: Fuego! (vodi Alessia Marcuzzi)
15.30 Nan.: Sweet Valley High
16.00 Variete za najmlajše, risanke, 17.25 Ambrogio Uan in drugi
17.30 Nan.: Herculs
18.30 Odprti studio, vreme, 18.50 Sport studio
19.00 Nan.: Melrose Place
20.00 Glasb. odd.: Sarabanda
20.45 Film: Mollo tutto (kom., It. '95, i. R. Pozzetto, B. D' Urso, T. Donà)
22.50 Variete: Scatafascio (vodi Paolo Rossi)
0.10 Sport: Goals, veliki angleški nogomet
1.00 Nan.: Star Trek

TELE 4

19.30 16.45, 23.00, 1.30 Dogodki in odmevi
16.10 Nan.: He Man
17.00 Film: Love Dream
19.00 He Man
20.30 Film: Poletne sanje
22.05 FBI
23.30 Nan.: First and Ten
0.00 Film

MONTECARLO

12.35 19.25, 22.40, 1.10 Dnevnik
12.00 Aktualna odd.: Candido
14.00 Film: La ragazza del quartiere (dram., '62)
16.35 Film: Asterix (ris.)
17.45 Variete: Zap zap
20.30 Gulp
20.40 Film: Vam je všeč Brahms? (kom., ZDA '61)
22.50 Aktualno: Dott. Spot
23.05 Film: Le pistole dei magnifici sette (vestern, '68)

Slovenija 1

7.30 Vremenska panorama
8.20 Vceraj, danes, jutri
8.25 Videoring
8.55 Otroški pr.: Vrtljak (lutkovna igrice), 9.25 Krtove dogodivscine
10.15 Tedenski izbor. Nan.: Posadka (ZDA)
10.45 Film: Plavbolaskina ljubezen (Ceska, r. M. Formann)
12.00 Letni utrip
13.00 Porocila
13.05 TV igrice: Hugo (pon.)
13.35 Videostrani
13.55 Tedenski izbor. Novoletni 3 X 3
15.25 Ljudje in zemlja
15.55 Dober dan, Koroska
16.25 TV prodaja
16.55 Videostrani
17.00 Obzornik
17.10 Otroški program: Radovedni Taček: Kaplja
17.25 Dok. serija: Ocividec (VB, 5. del)
18.00 Po Sloveniji
18.35 TV igrice: Lingo
19.00 Vceraj, danes, jutri
19.05 Otrokom za praznike
19.15 Zrebanje 3 X 3 plus 6
19.30 TV dnevnik, vreme, sport
20.05 Film: Veliki bančni rop (ZDA)
21.35 Vceraj, danes, jutri
21.40 Novoletni Osmi dan
22.40 Odmevi, vreme, sport
23.20 Nanizanka: Kdo je glavni (ZDA, 5. epizoda)
23.45 Film: Prizadet (VB 1995, r. James Mangold, i. Pruitt Taylor Vince, Liv Tyler, Shelley Winters, Deborah Harry)
1.30 Videoring
2.00 Videostrani

TV PRIMORKA

8.00 17.00 Videostrani
17.00 Program za otroke
17.40 Brez skrbi, oddaja o narodnozabavni glasbi
18.00 Fatalna najstnica, ponovitev nedeljskega celovečernega filma
19.50 Napoved, videospot
20.00 Dnevnik TV Primorka
20.45 Sportni ponedeljek
21.50 Ljubilejni koncert okteta Simon Gregorcic, Kobarid
22.50 Dnevnik TV Primorka, ponovitev

Slovenija 2

8.20 1.15 Teletekst
8.35 Otroški program: Na potep - Po spominu... (oddaje iz arhiva otroškega in maldinskega progr.)
9.30 Tedenski izbor. Okolje in mi
10.00 30 let folklorne skupine Emona10.40 Dokumentarna oddaja: National Geographic - Raziskovalec (ZDA, 4. del)
11.30 Dokumentarna nan.: Hollywood (VB, zadnja epizoda)
12.25 Smucarska skakalna turneja
15.00 SP v smucanju: moski smuk
15.30 Tedenski izbor: Obzorja duha
16.00 Hadaljevanka: Cevljarjev sin (Fr., 4. del)
16.50 Nanizanka: Detektiva (VB, 2. epizoda)
17.20 Smucarska skakalna turneja Intersport
18.10 Nadaljevanka: Rodbina Mogadorskih (FR., 3. del)
19.00 Recept za zdravo življenje
19.30 Nanizanka: Detektiva (VB, 3. ep.)
19.55 Vceraj, danes, jutri
20.00 Nad.: Prevzetnost in pristranost (VB, 4. del)
20.55 Nad.: Zasebni zločini (It. 6. del)
21.45 Dokumentarna serija: Sloves - Muhammed Ali (VB, 8. del)
22.45 Pomp
23.45 Brane Roncel izza odra

Koper

12.00 Euronews
12.25 Smucarski skoki
15.00 Euronews
16.00 Tecaj italijanskega jezika
16.30 Nan.: Harry O
17.15 Istra in..., 17.45 Nan.: Kljuni, zdrahe in rebekini
18.00 Program v slovenskem jeziku: Studio 2 sport
18.45 Primorska kronika
19.00 Tv Dnevnik, vreme, sport
19.30 Eccheccimanca
20.00 Slovenia magazin
20.30 Kulturna odd.: Cudni dnevi - Kino
21.00 Nan.: Kennedy (ZDA '83, i. M. Sheen, J. Shea, 1. del)
22.00 Dnevnik, 22.15 Euronews
22.30 Sportel spotnikih
23.30 Studio 2 sport

RADIO

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Porocila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Dezelna kronika; 8.10 Iz Četrtekovih srečanj, nato Soft music; 9.15 Odprta knjiga: Cvetje v jeseni (r. M. Sosis, 5. del); 9.40 Pravna posvetovalnica; 10.10 Koncert simfonične glasbe; 11.10 Pogovor z V. Bernard; 11.30 Jadranska banka v Trstu (M. Pahor); 12.00 V središču pozornosti; 12.40 Božične pesmi: MePZ Jacobus Gallus; 13.30 Kmetijski tednik; 14.00 Dezelna kronika; 14.10 Na otroškem valu; Mala Cecilijanka; 15.00 Potpuri; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: Instrumentalna skupina Evasion; 18.00 Znanstveno raziskovanje: Nezakonska mati v slovenski književnosti; 18.15 Glasba za vse okuse; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

8.30, 12.30, 18.30 Porocila v ital.; 11.30, 15.10, 17.10 Porocila v slov.; 10.30 Matineja; 13.00 Samo za Vas - Ostali Trst (pon.); 20.30 Loža v operi - Un palco all' opera.

Radio Koper

(slovenski program)

6.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Porocila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.15 Dobro jutro; 6.30 Osmrtnice; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč

in dan; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.17 Na rešet; 8.50 Kulturni koledar; 9.45 Na rešet; 10.45 Pesem tedna; 11.00 V podaljšk; 13.00 Daj, povej; 15.30 DIO; 16.10 Glasba po željah; 17.00 Iz parlamenta; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 18.00 Bla bla radio, odd. za dijake; 19.00 Prenos RS; 20.00 Modri abonma; 22.00 Zrcalo dneva; do 0.00 Iz diskoteke

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 9.15 Govorimo o; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 11.00 Caro amico ti scrivo; 11.15 Dialogi; 11.45 Mi in vi; 12.55 pesem tedna; 13.00 L'una blu; 13.55 Casa mia casa tua; 14.10 Vivere oggi; 14.45 Tutto scuola; 18.00 Magic bus; 18.45 Ruoli femminili; 19.25 Sigla single; 20.00 Radio Maribor.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00 Porocila; 19.00 Dnevnik; 6.45 Dobro jutro, otroci; 8.05 Radio plus; 9.45 Ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Varnostna kultura; 15.30 DIO; 17.05 Ob 17-ih; 18.25 Kultura; 18.30 Minute za...; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Za-

plešite z nami; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Et-noglasba sveta; 23.05 Literarni nočno.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.05 Poslovne zanimivosti; 8.45 Koledar prireditve; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Strokovnjak svetuje; 11.35 Obvestila; 13.45 Gost izbira glasbo, drobnice; 15.30 DIO, vmes šport, vreme; 17.00 Evropop; 17.35 Obvestila; 18.00 Vroči stol; 18.50 Črna kronika; 19.30 Popolarnih 40; 21.00 Telstar; 22.00 Zrcalo dneva, vreme; 22.30 V soju žarometov; 23.15 Mala nočna filmska.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Porocila; 10.05 Kulturna panorama; 11.05 Čas in glasba; 13.05 Repriza; 13.30 Zborovska glasba; 14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 Pihalne godbe; 15.30 DIO; 16.05 Divertimento; 16.45 Enciklopedija Slovenije; 17.00 Nove glasb. generacije; 18.05 Kulturni globus; 18.15 Slov. glasb. ustvarjalnost; 19.30 Operni koncert; 20.00 Dvigljena zavesa; 20.30 S tujih koncertnih odrov; 22.30 Komorni studio; Utrinek.

Radio Koroška

18.10-19.00 Kratke stik: Tinje.

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik s o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - P.R.A.E. d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699, fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

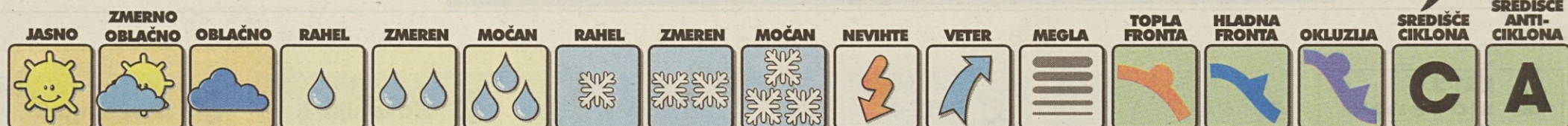
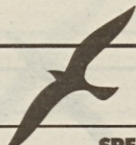
Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT

Poštni tr. PRAE DZP st. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
žiro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1998
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Ciklonsko območje se iznad severnega Sredozemlja umika nad Balkan. Nad naše kraje doteka v visinah mrzel in vlažen zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 7.51 in
zatone ob 16.22.
Dolžina dneva 8.31.

LUNINE MENE

Luna vziđe ob 6.24 in
zatone ob 16.08.

MORJE

Morje razgibano, temperatura morja 11 stopinj C.

PLIMOVANJE

Danes: ob 2.06 najnižje -14 cm, ob 8.03 najvišje 50 cm, ob 15.00 najnižje -63 cm, ob 21.34 najvišje 31 cm.
Jutri: ob 2.46 najnižje -16 cm, ob 8.38 najvišje 52 cm, ob 15.31 najnižje -66 cm, ob 22.07 najvišje 36 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m	3	2000 m	-7
1000 m	-1	2500 m	-10
1500 m	-3	2864 m	-12

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Prevladovalo bo oblačno vreme, le ponekod v zahodnih krajih so možne kratkotrajne delne razjasnitve.

SOSEDNJE POKRAJINE: Oblačno bo, v Alpah bodo občasno še manjše padavine. V severni Italiji bo suho, ponekod se bo delno zjasnilo.

JUTRI



V ponedeljek bo zmerno do pretežno oblačno in večinoma suho. V torek se bo zjasnilo, zjutraj in dopoldne bo po nizih megla ali nizka oblačnost. Jutro bo hladno.



najboljšimi željami za srečno in uspešno novo leto.



nuova banca di credito di trieste
nova tržaška kreditna banka